

# Guide d'installation du logiciel 2.0 de la famille Sun StorEdge™ 3000

---

Sun Microsystems, Inc.  
[www.sun.com](http://www.sun.com)

Référence : 817-6631-11  
Juillet 2005, révision A

Envoyez vos commentaires sur ce document à l'adresse suivante : <http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright © 2003-2005 Dot Hill Systems Corporation, 6305 El Camino Real, Carlsbad, California 92009, États-Unis. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. et Inc. et Dot Hill Systems Corporation possèdent les droits de propriété intellectuelle relatifs à la technologie incorporée dans le produit décrit dans ce document. En particulier, et sans limitation aucune, ces droits de propriété intellectuelle peuvent inclure un ou plusieurs brevets américains répertoriés sur <http://www.sun.com/patents> et un ou plusieurs brevets ou demandes en instance de brevet supplémentaires aux États-Unis et dans d'autres pays.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a.

Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et concédé sous licence par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD concédés sous licence par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux États-Unis et dans d'autres pays et concédée sous licence exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, AnswerBook2, docs.sun.com, Sun StorEdge et Solaris sont des marques de commerce, ou des marques déposées, de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Netscape est une marque de commerce ou une marque déposée de Netscape Communications Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Mozilla est une marque de commerce ou une marque déposée de Netscape Communications Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE « EN L'ÉTAT » ET TOUTES AUTRES CONDITIONS, DÉCLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES SONT FORMELLEMENT EXCLUES, DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE, À L'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE OU À L'ABSENCE DE CONTREFAÇON.



Papier  
recyclable



Adobe PostScript

# Table des matières

---

## **Préface xi**

### **1. Avant de commencer 1**

Notes de version 1

Privilèges de superutilisateur 1

Informations relatives au système d'exploitation 2

Mise à niveau des logiciels - compatibilité des versions de l'agent et de la console 3

### **2. Installation des logiciels sur un hôte Solaris 5**

Opérations préalables à l'installation 5

Configuration système requise 6

Installation des logiciels 7

Mise à niveau des logiciels - compatibilité des versions de l'agent et de la console 7

Packages d'installation 7

▼ Pour télécharger les mises à jour de logiciels à partir du site Web 8

▼ Pour installer les logiciels à partir du CD 10

▼ Pour installer une version japonaise de la page man 12

|                                                                                                                           |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Arrêt et démarrage manuels de Sun StorEdge Configuration Service et Sun StorEdge Diagnostic Reporter                      | 13        |
| ▼ Pour arrêter ou démarrer l'agent Sun StorEdge Configuration Service                                                     | 13        |
| ▼ Pour arrêter ou démarrer l'agent Sun StorEdge Diagnostic Reporter                                                       | 14        |
| Utilisateurs et mots de passe                                                                                             | 14        |
| Niveaux de sécurité (utilisateur) administratifs et directives afférentes                                                 | 15        |
| ▼ Pour créer des mots de passe et des autorisations                                                                       | 16        |
| Désinstallation des logiciels                                                                                             | 17        |
| ▼ Pour désinstaller les versions antérieures de Sun StorEdge Configuration Service et de Sun StorEdge Diagnostic Reporter | 17        |
| ▼ Pour désinstaller les versions antérieures de la CLI                                                                    | 18        |
| ▼ Pour désinstaller la version 2.0 des logiciels                                                                          | 18        |
| ▼ Pour désinstaller la version japonaise de la page man                                                                   | 18        |
| Restauration d'une configuration                                                                                          | 19        |
| Dépannage                                                                                                                 | 19        |
| <b>3. Installation des logiciels sur un hôte Microsoft Windows</b>                                                        | <b>21</b> |
| Configuration système requise                                                                                             | 21        |
| Installation des logiciels                                                                                                | 23        |
| Mise à niveau des logiciels - compatibilité des versions de l'agent et de la console                                      | 23        |
| Packages d'installation                                                                                                   | 23        |
| ▼ Pour télécharger les mises à jour des logiciels à partir du site Web                                                    | 23        |
| Installation des logiciels à partir du CD                                                                                 | 24        |
| ▼ Pour installer l'agent et la console Sun StorEdge Configuration Service                                                 | 25        |
| ▼ Pour installer Sun StorEdge Diagnostic Reporter                                                                         | 26        |
| ▼ Pour installer la CLI de Sun StorEdge                                                                                   | 27        |
| ▼ Pour arrêter ou démarrer l'agent Sun StorEdge Configuration Service                                                     | 28        |
| ▼ Pour arrêter ou démarrer Sun StorEdge Diagnostic Reporter                                                               | 28        |

|                                                                                      |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Utilisateurs et mots de passe                                                        | 29        |
| Niveaux de sécurité (utilisateur) administratifs et directives afférentes            | 29        |
| Mots de passe globaux                                                                | 30        |
| ▼ Pour créer des utilisateurs sous Windows 2000 ou Windows 2003                      | 30        |
| Désinstallation des logiciels                                                        | 31        |
| ▼ Pour désinstaller Sun StorEdge Configuration Service                               | 31        |
| ▼ Pour désinstaller Sun StorEdge Diagnostic Reporter                                 | 31        |
| ▼ Pour installer la CLI de Sun StorEdge                                              | 32        |
| <b>4. Installation de Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte Linux</b>       | <b>33</b> |
| Configuration système requise                                                        | 33        |
| Installation des logiciels                                                           | 34        |
| Mise à niveau des logiciels - compatibilité des versions de l'agent et de la console | 35        |
| Packages d'installation                                                              | 35        |
| ▼ Pour télécharger les mises à jour des logiciels à partir du site Web               | 36        |
| ▼ Pour installer l'agent et la console à partir du CD                                | 37        |
| ▼ Pour arrêter ou démarrer l'agent                                                   | 38        |
| Utilisateurs et mots de passe                                                        | 39        |
| Niveaux de sécurité (utilisateur) administratifs et directives afférentes            | 39        |
| ▼ Pour créer des mots de passe et des autorisations                                  | 41        |
| Désinstallation de Sun StorEdge Configuration Service                                | 41        |
| ▼ Pour désinstaller Sun StorEdge Configuration Service                               | 41        |
| <b>5. Installation de Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte HP-UX</b>       | <b>43</b> |
| Configuration système requise                                                        | 43        |
| Installation des logiciels                                                           | 44        |
| Mise à niveau des logiciels - compatibilité des versions de l'agent et de la console | 45        |

|                                                                                      |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Packages d'installation                                                              | 45        |
| ▼ Pour télécharger et installer les mises à jour des logiciels à partir du site Web  | 46        |
| ▼ Pour installer l'agent et la console à partir du CD                                | 47        |
| ▼ Pour afficher la console                                                           | 48        |
| ▼ Pour arrêter ou démarrer l'agent                                                   | 49        |
| Utilisateurs et mots de passe                                                        | 50        |
| Niveaux de sécurité (utilisateur) administratifs et directives afférentes            | 50        |
| ▼ Pour créer des mots de passe et des autorisations                                  | 51        |
| Désinstallation de Sun StorEdge Configuration Service                                | 52        |
| ▼ Pour désinstaller Sun StorEdge Configuration Service                               | 52        |
| <b>6. Installation de Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte IBM AIX</b>     | <b>53</b> |
| Configuration système requise                                                        | 53        |
| Installation des logiciels                                                           | 54        |
| Mise à niveau des logiciels - compatibilité des versions de l'agent et de la console | 55        |
| Packages d'installation                                                              | 55        |
| ▼ Pour télécharger et installer les mises à jour des logiciels à partir du site Web  | 56        |
| ▼ Pour installer l'agent et la console à partir du CD                                | 57        |
| ▼ Pour arrêter ou démarrer l'agent                                                   | 58        |
| Utilisateurs et mots de passe                                                        | 59        |
| Niveaux de sécurité (utilisateur) administratifs et directives afférentes            | 59        |
| ▼ Pour créer des mots de passe et des autorisations                                  | 61        |
| Désinstallation de Sun StorEdge Configuration Service                                | 62        |
| ▼ Pour désinstaller Sun StorEdge Configuration Service                               | 62        |

## **7. Installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter 63**

Configuration système requise 64

Installation des logiciels 64

Packages d'installation 65

- ▼ Pour installer Diagnostic Reporter sur un hôte Linux 65
- ▼ Pour installer Diagnostic Reporter sur un hôte HP-UX 66
- ▼ Pour installer Diagnostic Reporter sur un hôte IBM AIX 67

Démarrage et arrêt manuels de Sun StorEdge Diagnostic Reporter 69

- ▼ Pour arrêter et démarrer Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur un hôte Linux 69
- ▼ Pour arrêter et démarrer Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur un hôte HP-UX 69
- ▼ Pour arrêter et démarrer Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur un hôte IBM AIX 69

Désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter 70

- ▼ Pour désinstaller Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur un hôte Linux 70
- ▼ Pour désinstaller Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur un hôte HP-UX 70
- ▼ Pour désinstaller Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur un hôte IBM AIX 70

## **8. Installation et ouverture de l'interface de ligne de commande (CLI) 71**

Avant de procéder à l'installation de la CLI 71

Configuration système requise 72

Installation du logiciel 72

Packages d'installation 72

- ▼ Pour installer la CLI sur un hôte Linux 73
- ▼ Pour installer la CLI sur un hôte HP-UX 73
- ▼ Pour installer la CLI sur un hôte IBM AIX 74

Désinstallation de la CLI 75

- ▼ Pour désinstaller la CLI sur un hôte Linux 75
- ▼ Pour désinstaller la CLI sur un hôte HP-UX 75
- ▼ Pour désinstaller la CLI sur un hôte IBM AIX 76

**Index** 77

# Tableaux

---

|             |                                                                                                                       |    |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| TABLEAU 2-1 | Configuration système requise sur le SE Solaris                                                                       | 6  |
| TABLEAU 2-2 | Packages d'installation des langues prises en charge sur le SE Solaris                                                | 8  |
| TABLEAU 2-3 | Packages d'installation des versions 1.5 de Sun StorEdge Configuration Service et de Sun StorEdge Diagnostic Reporter | 18 |
| TABLEAU 3-1 | Configuration système requise par la console sous Microsoft Windows                                                   | 22 |
| TABLEAU 3-2 | Configuration système requise par l'agent sous Microsoft Windows                                                      | 22 |
| TABLEAU 3-3 | Configuration système requise par Diagnostic Reporter sous Microsoft Windows                                          | 22 |
| TABLEAU 3-4 | Configuration système requise par la CLI sous Microsoft Windows                                                       | 22 |
| TABLEAU 4-1 | Configuration système requise par la console sous Linux                                                               | 34 |
| TABLEAU 4-2 | Configuration système requise par l'agent sous Linux                                                                  | 34 |
| TABLEAU 5-1 | Configuration système requise par la console sous HP-UX                                                               | 44 |
| TABLEAU 5-2 | Configuration système requise par l'agent sous HP-UX                                                                  | 44 |
| TABLEAU 6-1 | Configuration système requise par la console sous IBM AIX                                                             | 54 |
| TABLEAU 6-2 | Configuration système requise par l'agent sous IBM AIX                                                                | 54 |
| TABLEAU 7-1 | Configuration système requise par Sun StorEdge Diagnostic Reporter sous Linux, HP-UX et IBM AIX                       | 64 |
| TABLEAU 7-2 | Packages d'installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter                                                           | 65 |
| TABLEAU 8-1 | Configuration système requise par la CLI                                                                              | 72 |
| TABLEAU 8-2 | Packages d'installation requis par l'interface de ligne de commande                                                   | 72 |



# Préface

---

Ce guide décrit les procédures d'installation de Sun StorEdge™ Configuration Service, de Sun StorEdge Diagnostic Reporter et de l'interface de ligne de commande (la CLI, Command-Line Interface).

Sun StorEdge Configuration Service vous permet de surveiller et de gérer votre produit de la famille Sun StorEdge 3000 au moyen d'une interface utilisateur (IG). Pour plus d'informations sur l'utilisation de Sun StorEdge Configuration Service, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur de Configuration Service pour la famille Sun StorEdge 3000*.

Sun StorEdge Diagnostic Reporter est un utilitaire complémentaire de Sun StorEdge Configuration Service qui envoie les événements relatifs au système de stockage à des adresses e-mail spécifiques. Pour plus d'informations sur Sun StorEdge Diagnostic Reporter, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur de Diagnostic Reporter pour la famille Sun StorEdge 3000*.

La CLI vous permet d'effectuer la plupart des opérations possibles avec Sun StorEdge Configuration Service ou l'application microprogramme. Pour plus d'informations sur l'utilisation de la CLI, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur pour la CLI de la famille Sun StorEdge 3000*.

Sauf indication contraire, les baies de disques Sun StorEdge 3120 SCSI, Sun StorEdge 3310 SCSI, Sun StorEdge 3320 SCSI, Sun StorEdge 3510 FC et Sun StorEdge 3511 SATA sont désignées par les termes *baie* ou *baie de disques*.

Ce guide est destiné aux administrateurs système expérimentés qui connaissent le matériel et les logiciels Sun.

---

# Organisation de ce guide

Ce guide comprend les sections suivantes :

Le [Chapitre 1](#) fournit des informations essentielles à lire attentivement avant de procéder à l'installation de Sun StorEdge Configuration Service, de Sun StorEdge Diagnostic Reporter ou de l'interface de ligne de commande (la CLI).

Le [Chapitre 2](#) présente la configuration système requise et les procédures d'installation des agents et consoles Sun StorEdge Configuration Service, de Diagnostic Reporter et de la CLI sur un hôte Solaris™.

Le [Chapitre 3](#) présente la configuration système requise et les procédures d'installation des agents et consoles Sun StorEdge Configuration Service, de Diagnostic Reporter et de la CLI sur un hôte Windows 2000 et Windows 2003.

Le [Chapitre 4](#) présente la configuration système requise et les procédures d'installation des agents et consoles Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte Linux.

Le [Chapitre 5](#) présente la configuration système requise et les procédures d'installation des agents et consoles Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte HP-UX.

Le [Chapitre 6](#) présente la configuration système requise et les procédures d'installation des agents et consoles Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte IBM AIX.

Le [Chapitre 7](#) présente la configuration système requise et les procédures d'installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

Le [Chapitre 8](#) présente la configuration système requise et les procédures d'installation de la CLI.

---

## Utilisation des commandes UNIX

Ce document peut ne pas contenir d'informations sur les commandes et procédures UNIX® de base telles que l'arrêt et le démarrage du système ou la configuration des périphériques. Pour plus d'informations à ce sujet, consultez la documentation suivante :

- Documentation des logiciels livrés avec le système
- Documentation du système d'exploitation Solaris™, disponible à l'adresse suivante :

<http://docs.sun.com>

---

# Invites du shell

| Shell                                      | Invite              |
|--------------------------------------------|---------------------|
| Shell C                                    | <i>nom-machine%</i> |
| Superutilisateur du shell C                | <i>nom-machine#</i> |
| Shells Bourne et Korn                      | \$                  |
| Superutilisateur des shells Bourne et Korn | #                   |

---

# Conventions typographiques

| Police de caractère <sup>1</sup> | Signification                                                                                                                                   | Exemples                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AaBbCc123                        | Noms de commandes, de fichiers et de répertoires ; affichage sur l'écran de l'ordinateur                                                        | Modifiez le fichier <code>.login</code> .<br>Utilisez la commande <code>ls -a</code> pour afficher la liste de tous les fichiers.<br><code>% Vous avez du courrier.</code>                                                                         |
| <b>AaBbCc123</b>                 | Ce que vous tapez, par opposition à l'affichage sur l'écran de l'ordinateur                                                                     | <code>% su</code><br>Mot de passe :                                                                                                                                                                                                                |
| <i>AaBbCc123</i>                 | Titres d'ouvrages, nouveaux mots ou termes, mots importants. Remplacez les variables de la ligne de commande par des noms ou des valeurs réels. | Lisez le chapitre 6 du <i>Guide de l'utilisateur</i> .<br>Il s'agit d'options de <i>classe</i> .<br>Vous <i>devez</i> être un superutilisateur pour effectuer ces opérations.<br>Pour supprimer un fichier, tapez <code>rm nom de fichier</code> . |

1 Les paramètres de votre navigateur peuvent différer de ceux-ci.

---

## Documentation connexe

Le tableau qui suit dresse la liste de la documentation de logiciels apparentés. Pour une liste exhaustive, reportez-vous au *Manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien de la famille Sun StorEdge 3000* relatif à votre baie de disques.

| Titre                                                                                        | Référence   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <i>Sun StorEdge 3120 SCSI Array Release Notes</i>                                            | 816-7955    |
| <i>Sun StorEdge 3310 SCSI Array Release Notes</i>                                            | 816-7292    |
| <i>Sun StorEdge 3320 SCSI Array Release Notes</i>                                            | 817-7660    |
| <i>Sun StorEdge 3510 FC Array and Sun StorEdge 3511 SATA Array Release Notes</i>             | 817-6597    |
| <i>Guide d'installation du logiciel 2.0 de la famille Sun StorEdge 3000</i>                  | 817-6631-11 |
| <i>Guide de l'utilisateur du microprogramme RAID 4.1x pour la famille Sun StorEdge 3000</i>  | 819-1714-10 |
| <i>Guide de l'utilisateur de Configuration Service 2.0 pour la famille Sun StorEdge 3000</i> | 817-2772-12 |
| <i>Guide de l'utilisateur de Diagnostic Reporter 2.0 pour la famille Sun StorEdge 3000</i>   | 817-2775-12 |
| <i>Guide de l'utilisateur pour la CLI 2.0 de la famille Sun StorEdge 3000</i>                | 817-6626-11 |

---

## Accès à la documentation Sun

L'ensemble de la documentation relative à la famille Sun StorEdge 3000 est disponible en ligne aux formats PDF et HTML aux adresses suivantes :

[http://www.sun.com/products-n-solutions/hardware/docs/Network\\_Storage\\_Solutions/Workgroup/](http://www.sun.com/products-n-solutions/hardware/docs/Network_Storage_Solutions/Workgroup/)

Les adresses suivantes renvoient aux pages relatives aux baies de disques SCSI, FC et SATA :

<http://docs.sun.com/app/docs/coll/3120SCSIarray>

<http://docs.sun.com/app/docs/coll/3310SCSIarray>

<http://docs.sun.com/app/docs/coll/3320SCSIarray>

<http://docs.sun.com/app/docs/coll/3510FCarray>

<http://docs.sun.com/app/docs/coll/3511FCarray>

Vous pouvez visualiser, imprimer ou acquérir une large sélection de documents Sun à l'adresse suivante :

<http://www.sun.com/documentation>

---

## Support technique Sun

Pour obtenir des informations de dernière minute et des conseils de dépannage, consultez les notes de version relatives à votre baie, indiquées à la section « [Accès à la documentation Sun](#) », page xiv.

Si vous ne trouvez pas de réponses à vos éventuelles questions techniques dans le présent manuel, rendez-vous sur :

<http://www.sun.com/service/contacting>

Pour formuler ou vérifier une demande effectuée auprès du service américain, contactez le support technique Sun au :

800-USA4SUN

Pour obtenir un support technique international, contactez le service des ventes de votre pays indiqué à l'adresse suivante :

<http://www.sun.com/service/contacting/sales.html>

---

## Fonctions d'accessibilité 508

La documentation de Sun StorEdge est disponible sous forme de fichiers HTML conformes à la norme 508 et compatibles avec les programmes de technologie d'assistance conçus pour les utilisateurs malvoyants. Ces fichiers sont disponibles sur le CD-ROM de la documentation de votre produit ainsi que sur les sites Web mentionnés dans la section « Accès à la documentation Sun » ci-avant. Les applications logicielles et les microprogrammes proposent par ailleurs des raccourcis clavier et de navigation, dûment référencés dans les guides de l'utilisateur.

---

## Vos commentaires sont les bienvenus

Dans le souci d'améliorer notre documentation, nous vous invitons à nous faire parvenir vos commentaires et vos suggestions. Vous pouvez nous transmettre vos commentaires à l'adresse suivante :

<http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

N'oubliez pas de mentionner le titre et le numéro de référence du document dans votre commentaire : *Guide d'installation du logiciel 2.0 de la famille Sun StorEdge 3000*, référence 817-6631-11.

## Avant de commencer

---

Ce chapitre fournit des informations importantes dont vous devez prendre connaissance avant d'installer Sun StorEdge Configuration Service, Sun StorEdge Diagnostic Reporter et la CLI. Les sections suivantes sont traitées dans ce chapitre :

- « Notes de version », page 1
- « Privilèges de superutilisateur », page 1
- « Informations relatives au système d'exploitation », page 2

---

## Notes de version

Assurez-vous de lire les notes de version relatives à votre baie de disques afin de déterminer si les systèmes d'exploitation dont il est question dans le présent guide sont pris en charge par votre produit de la famille Sun StorEdge et obtenir d'autres informations de compatibilité.

---

## Privilèges de superutilisateur

Vous devez disposer des privilèges de superutilisateur (d'administrateur) pour pouvoir installer Sun StorEdge Configuration Service, Sun StorEdge Diagnostic Reporter et la CLI, puis exécuter la console Sun StorEdge Configuration Service.

---

# Informations relatives au système d'exploitation

Cette section traite du système d'exploitation (SE).

- Avec les baies Sun StorEdge 3310 SCSI, Sun StorEdge 3320 SCSI, Sun StorEdge 3510 FC et Sun StorEdge 3511 SATA, procédez comme suit avant d'installer Sun StorEdge Configuration Service :
  - Installez les mises à jour du système d'exploitation. Pour utiliser Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte Solaris, vous devez installer les patches du SE les plus récents recommandés par Sun ainsi que les patches de l'environnement d'exécution Java™ (JRE). Vous trouverez la liste des patches recommandés par Sun dans les notes de version qui accompagnent votre baie de disques.
  - Assurez-vous que l'hôte sur lequel l'agent Sun StorEdge Configuration Service est installé est connecté à un canal auquel est assigné un ID principal. Reportez-vous au *Manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien de la famille Sun StorEdge 3000* relatif à votre baie pour en savoir plus au sujet des paramètres par défaut des contrôleurs et de la configuration initiale.
  - Assurez-vous que l'hôte est connecté au système de stockage et qu'il reconnaît ce dernier.
- Avec les baies Sun StorEdge 3310 SCSI et Sun StorEdge 3320 SCSI, préalablement à l'installation de Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte Solaris, assurez-vous que le SE reconnaît plusieurs numéros d'unités logiques (LUN, Logical Unit Number) sous le même ID. Vous devrez peut-être modifier `/kernel/drv/sd.conf` pour augmenter le nombre d'affectations d'unités logiques hôte. Pour plus d'informations sur la modification de ce fichier, reportez-vous au *Manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien de la famille Sun StorEdge 3000* relatif à votre baie SCSI. Si vous apportez des modifications au fichier `sd.conf`, redémarrez la station de travail afin d'appliquer les changements.
- Si votre SE comprend une console de gestion d'entreprise, vous pouvez configurer des agents chargés d'envoyer les événements dérivés à la console à l'aide du service SNMP (Simple Network Management Protocol). Ce service est livré avec le système d'exploitation et est installé après la pile de protocole TCP/IP. Si vous souhaitez que les hôtes du réseau envoient des dérivés SNMP à la console de gestion d'entreprise, reportez-vous à l'annexe « Messagerie électronique et protocole SNMP » du *Guide de l'utilisateur de Configuration Service pour la famille Sun StorEdge 3000*.

---

# Mise à niveau des logiciels - compatibilité des versions de l'agent et de la console

Étant donné que le protocole de communication change d'une version à l'autre, vous devez installer *à la fois* l'agent et la console lors d'une mise à niveau. Si des versions différentes de l'agent et de la console coexistent sur un système, le logiciel Sun StorEdge Configuration Service ne sera pas en mesure de détecter les baies déjà configurées.



# Installation des logiciels sur un hôte Solaris

---

Le package d'installation conçu pour un hôte Solaris comprend tous les composants logiciels requis par les baies de la famille Sun StorEdge 3000. Ce chapitre décrit les procédures d'installation de Sun StorEdge Configuration Service, de Sun StorEdge Diagnostic Reporter et de la CLI sur un hôte Solaris. Il comprend les rubriques suivantes :

- « Opérations préalables à l'installation », page 5
- « Configuration système requise », page 6
- « Installation des logiciels », page 7
- « Arrêt et démarrage manuels de Sun StorEdge Configuration Service et Sun StorEdge Diagnostic Reporter », page 13
- « Utilisateurs et mots de passe », page 14
- « Désinstallation des logiciels », page 17
- « Restauration d'une configuration », page 19
- « Dépannage », page 19

---

## Opérations préalables à l'installation

Avant d'installer les programmes, procédez comme suit :

- Assurez-vous de lire les notes de version relatives à votre baie.
- Installez les mises à jour du système d'exploitation. Pour utiliser Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte Solaris, vous devez installer les patches du SE les plus récents recommandés par Sun ainsi que les patches de l'environnement d'exécution Java (JRE) pour Solaris 8 et Solaris 9. Vous trouverez la liste des patches recommandés par Sun dans les notes de version qui accompagnent votre baie de disques.

---

# Configuration système requise

Cette section indique la configuration système requise sur l'hôte Solaris.

- **Navigateur Web Netscape Navigator™** : le navigateur est nécessaire à la visualisation de l'aide en ligne. Les versions antérieures à la version 4.0 ne sont pas prises en charge.
- **Interface réseau compatible TCP/IP** : chaque console doit disposer d'une interface réseau compatible TCP/IP (telle qu'une carte réseau Ethernet ou en anneau à jeton, ou qu'une ligne série équipée d'un modem). Chaque agent doit être équipé d'une interface réseau compatible TCP/IP et d'un ensemble de pilotes (fournis avec le système d'exploitation).
- **Moniteur couleur** : il est recommandé d'utiliser la console avec un moniteur doté d'une résolution de 1024 x 768 pixels avec 256 couleurs.
- **SE, mémoire et espace disque** : le [TABLEAU 2-1](#) indique la configuration système requise par la console sur le SE Solaris.

**TABLEAU 2-1** Configuration système requise sur le SE Solaris

| Version du SE Solaris                                                                                                       | Mémoire                             | Espace disque                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------|
| Solaris 2.6 avec les patches recommandés par Sun                                                                            | 256 Mo requis<br>512 Mo recommandés | 100 Mo au minimum<br>200 Mo recommandés |
| Solaris 8 et 9, et Solaris 10 avec les patches recommandés par Sun sur les plates-formes SPARC                              |                                     |                                         |
| Édition pour plate-forme Solaris 9 x86 (9 08/03) avec les patches recommandés par Sun                                       |                                     |                                         |
| (Vous trouverez la liste des patches recommandés par Sun dans les notes de version qui accompagnent votre baie de disques.) |                                     |                                         |

---

# Installation des logiciels

Le package d'installation des logiciels, intitulé `SUNWSSCS`, comprend les composants suivants :

- Agent Sun StorEdge Configuration Service
- Console Sun StorEdge Configuration Service
- Agent (démon) Sun StorEdge Diagnostic Reporter
- Sun StorEdge Diagnostic Reporter Config Tool (UI)
- Interface de ligne de commande (CLI)

---

**Remarque** – Avant d'installer les logiciels, assurez-vous de lire les notes de version relatives à votre baie de disques.

---

---

**Remarque** – Vous devez disposer des privilèges de superutilisateur pour pouvoir installer le package et exécuter la console Sun StorEdge Configuration Service.

---

## Mise à niveau des logiciels - compatibilité des versions de l'agent et de la console

Étant donné que le protocole de communication change d'une version à l'autre, vous devez installer le package `SUNWSSCS` sur tous les systèmes chargés de gérer le stockage lors de la mise à niveau. Si des versions différentes de l'agent et de la console coexistent sur un système, le logiciel Sun StorEdge Configuration Service ne sera pas en mesure de détecter les baies déjà configurées.

## Packages d'installation

Sun StorEdge Configuration Service, Sun StorEdge Diagnostic Reporter et la CLI sont regroupés dans un seul package d'installation, `SUNWSSCS`, lui-même disponible sur le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager. Si le CD n'est pas disponible, vous pouvez télécharger les logiciels à partir du site Web Sun Download Center.

Le logiciel Sun StorEdge Configuration Service prend en charge les langues suivantes : français, japonais, chinois simplifié et chinois traditionnel. Le [TABLEAU 2-2](#) indique les fichiers indispensables à chaque langue.

---

**Remarque** – Seule la documentation de Sun StorEdge Configuration Service est disponible en coréen. L’interface utilisateur du logiciel reste en anglais.

---

---

**Remarque** – Chaque version linguistique nécessite l’installation *préalable* du package anglais.

---

**TABLEAU 2-2** Packages d’installation des langues prises en charge sur le SE Solaris

| Anglais  | Français  | Japonais  | Chinois simplifié | Chinois traditionnel |
|----------|-----------|-----------|-------------------|----------------------|
| SUNWsscs | SUNWfsscs | SUNWjsscs | SUNWcsscs         | SUNWhsscs            |

Si vous installez uniquement la version anglaise du package, suivez les instructions afférentes. Si vous ajoutez la prise en charge d’autres langues, installez *au préalable* la version anglaise du package.

Dans le cas d’une mise à niveau, installez le package SUNWsscs sur tous les systèmes chargés de gérer le stockage. Si des versions différentes de l’agent et de la console coexistent sur un système, le logiciel Sun StorEdge Configuration Service ne sera pas en mesure de détecter les baies déjà configurées.

---

**Remarque** – Assurez-vous que le logiciel d’environnement d’exécution Java est installé sur la station de travail ou sur l’ordinateur sur laquelle/lequel vous installez Sun StorEdge Configuration Service. La version 1.3.1 est la version la plus ancienne du logiciel Java (JRE) qui est compatible avec Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte Solaris 2.6 ; la version 1.2 est la première qui prend en charge Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte Solaris 8 ou 9.

---

## ▼ Pour télécharger les mises à jour de logiciels à partir du site Web

Si le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager n’est pas disponible, vous pouvez télécharger les logiciels à partir du site Web Sun Download Center.

1. En cas de mise à niveau, assurez-vous de désinstaller au préalable les versions antérieures de Sun StorEdge Configuration Service, de Sun StorEdge Diagnostic Reporter et de la CLI (agents compris).

Les packages de logiciels individuels ont été remplacés par un package unique, intitulé `SUNWsscs`, depuis la version 2.0. Vous devez désinstaller les packages individuels avant d'installer `SUNWsscs`. Pour plus d'informations sur la désinstallation, reportez-vous à la section « [Désinstallation des logiciels](#) », page 17.

2. Rendez-vous sur :

<http://www.sun.com/software/download/>

3. Sous System Administration → Storage Management, cliquez sur le lien Sun StorEdge 3000 Family Storage Products - Related Software, puis sur le bouton Download.

Ce lien ouvre la page du centre de téléchargement Sun Download Center.

4. Si vous n'êtes pas encore enregistré sur ce site, inscrivez-vous.
  - a. Cliquez sur le lien Register Now situé au bas de la colonne gauche.
  - b. Sur la page d'enregistrement, remplissez les champs obligatoires et cliquez sur Register.
5. Ouvrez une session.
  - a. Tapez vos Username (Nom d'utilisateur) et Password (Mot de passe) dans la colonne de gauche, puis cliquez sur Login (Connexion).
  - b. Sur la page Terms of Use (Conditions d'utilisation), lisez le contrat de licence, cliquez sur Yes (Oui) en regard de l'option Accept, puis sur le bouton Continue.
6. Sur la page de téléchargement des logiciels, activez le lien correspondant à votre baie et à votre système d'exploitation.
7. Dans la boîte de dialogue qui s'affiche, spécifiez le répertoire de destination et enregistrez le fichier.
8. Ouvrez le répertoire dans lequel le fichier a été téléchargé, puis décompressez ce dernier.
9. Saisissez :

```
cd nom-fichier/solaris/$ARCH
```

où *nom-fichier* désigne le fichier téléchargé et `$ARCH` correspond à `sparc` ou à `i386`, selon la plate-forme du SE Solaris.

10. Passez à l'étape 3 de la section « [Pour installer les logiciels à partir du CD](#) », page 10.

## ▼ Pour installer les logiciels à partir du CD

1. En cas de mise à niveau, assurez-vous de désinstaller au préalable les versions antérieures de Sun StorEdge Configuration Service, de Sun StorEdge Diagnostic Reporter et de la CLI (agents compris).

Les packages de logiciels individuels ont été remplacés par un package unique, intitulé `SUNWsscs`, depuis la version 2.0. Vous devez désinstaller les packages individuels avant d'installer `SUNWsscs`. Pour plus d'informations sur la désinstallation, reportez-vous à la section « [Désinstallation des logiciels](#) », page 17.

2. Insérez le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager et tapez :

```
# cd /cdrom/cdrom0/product/solaris/$ARCH
```

où `$ARCH` désigne `sparc` ou `i386`, selon la plate-forme du SE Solaris.

3. Pour installer le package anglais, tapez :

```
# pkgadd -d . SUNWsscs
```

- (Facultatif) Pour ajouter la prise en charge d'autres langues, tapez :

```
# pkgadd -d . SUNWxsscs
```

où `x` correspond à `f`, `j`, `c` ou `h`, selon la langue à installer. Pour plus d'informations sur les noms des packages, reportez-vous au [TABLEAU 2-2](#).

4. Répondez correctement à chaque invite de l'installation.

- a. Si un message vous demande si vous souhaitez restaurer la configuration de l'agent, tapez `y`. (Si vous tapez `n`, vous devrez réactiver les serveurs de gestion.)

```
The previous configuration was saved. Do you want to restore the
configuration [y,n,?,q]: y
```

- b. Afin de poursuivre l'installation, tapez `y` et appuyez sur Entrée.

```
Do you want to continue with the installation [y,n,?] y
```

Une fois le package installé, le message suivant s’affiche, indiquant le bon déroulement de l’opération.

```
Installation of <SUNWsscs> was successful.
```

Les composants du logiciel Sun StorEdge Configuration Service sont installés dans les répertoires suivants :

- /opt/SUNWsscs/ssagent
- /opt/SUNWsscs/sscsconsole

Les composants du logiciel Sun StorEdge Diagnostic Reporter sont installés dans les répertoires suivants :

- /opt/SUNWsscs/ssdiagreporterd
- /opt/SUNWsscs/ssdiagreporterui

La CLI est installée dans le répertoire /opt/SUNWsscs/sbin/sccli.

**5. Si vous utilisez Sun StorEdge Configuration Service et Diagnostic Reporter afin de gérer et de surveiller le système de stockage, effectuez les étapes supplémentaires décrites ci-après.**

**a. Définissez les mots de passe associés à tous les utilisateurs de Sun StorEdge Configuration Service.**

Pour plus d’informations, reportez-vous à la section « [Utilisateurs et mots de passe](#) », page 14.

---

**Remarque** – Les mots de passe des utilisateurs sont supprimés lorsque Sun StorEdge Configuration Service est désinstallé. Vous devez ressaisir les mots de passe ssmon, ssadmin et ssconfig comme décrit à la section « [Utilisateurs et mots de passe](#) », page 14.

---

**b. Avant de démarrer la console Sun StorEdge Configuration Service, vous devez exécuter la commande suivante afin de spécifier le navigateur Web permettant d’accéder à l’aide en ligne.**

```
/opt/SUNWsscs/sscsconsole/config_sscon
```

- c. L'agent Sun StorEdge Configuration Service et l'agent (démon) Sun StorEdge Diagnostic Reporter ont été installés, mais pas configurés pour démarrer par défaut au moment de l'initialisation. Pour activer le lancement automatique de l'agent Sun StorEdge Configuration Service lors du démarrage du système et pour l'exécuter tout de suite, tapez :

```
/etc/init.d/ssagent enable start
```

Pour activer le lancement automatique de Sun StorEdge Diagnostic Reporter lors du démarrage du système et pour l'exécuter tout de suite, tapez :

```
/etc/init.d/ssdgrptd enable start
```

6. Dans le cas des baies Sun StorEdge 3310 SCSI et Sun StorEdge 3320 SCSI, modifiez le fichier `/kernel/drv/sd.conf` si des unités logiques autres que la LUN 0 sont mappées de la baie à l'hôte et qu'un HBA intégré pour les hôtes Sun ou des HBA de fabricants tiers sont utilisés pour la connexion du périphérique.

Insérez des lignes pour les LUN en fonction de votre configuration. Il est possible de numéroté les LUN de 0 à 31. En général, il est déconseillé d'ajouter plus de définitions d'unités logiques que le nombre prévu, car cela augmenterait la durée d'analyse des différents SCSI. Pour plus d'informations sur la modification du fichier `sd.conf`, reportez-vous au *Manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien de la famille Sun StorEdge 3000* relatif à votre baie de disques SCSI.

7. Si vous modifiez le fichier `sd.conf`, effectuez une réinitialisation de reconfiguration.

Si le fichier `sd.conf` reste inchangé, il est inutile de procéder à une réinitialisation de reconfiguration et l'agent démarre automatiquement.

## ▼ Pour installer une version japonaise de la page man

La CLI de l'hôte Solaris offre une version japonaise de la page man. Pour l'installer, insérez le CD Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager et tapez :

```
# pkgadd -d /cdrom/cdrom0/product/solaris SUNWjssc1
```

---

# Arrêt et démarrage manuels de Sun StorEdge Configuration Service et Sun StorEdge Diagnostic Reporter

Au cours de l'installation, une procédure de lancement automatique des agents Sun StorEdge Configuration Service et Sun StorEdge Diagnostic Reporter au moment du démarrage du système vous a été proposée. Vous avez également la possibilité de démarrer et d'arrêter les agents manuellement.

---

**Remarque** – Vous devez disposer des privilèges de superutilisateur pour lancer et arrêter un agent.

---

## ▼ Pour arrêter ou démarrer l'agent Sun StorEdge Configuration Service

Vous avez la possibilité d'arrêter et de démarrer l'agent manuellement.

### 1. Pour arrêter l'agent, tapez :

```
# /etc/init.d/ssagent stop
```

### 2. Pour démarrer l'agent, tapez :

```
# /etc/init.d/ssagent start
```

Si vous utilisez la commande `start` sans exécuter au préalable la commande `stop`, le script redémarre tous les agents qui ont été arrêtés. Lorsque tous les agents sont arrêtés (à l'aide d'une option `stop`, par exemple), le script reconfigure l'environnement d'exécution avant de relancer les agents.

3. Pour savoir si l'agent fonctionne, tapez :

```
# ps -e | grep ss
```

Les commandes `ssmon` et `ssserver` sont toutes présentes dans la sortie. Si vous avez activé la génération de dérouterments SNMP, le nom `sstrapd` figure également dans le message.

4. Si le système de stockage n'est pas affiché après la première initialisation, arrêtez l'agent puis, à l'invite de commande, exécutez :

```
# format
```

5. Étiquetez les disques voulus, puis redémarrez l'agent.

## ▼ Pour arrêter ou démarrer l'agent Sun StorEdge Diagnostic Reporter

Saisissez :

```
# /etc/init.d/ssdgrptd stop  
# /etc/init.d/ssdgrptd start
```

---

## Utilisateurs et mots de passe

Les sections suivantes expliquent la procédure de création des utilisateurs et mots de passe Sun StorEdge Configuration Service.

# Niveaux de sécurité (utilisateur) administratifs et directives afférentes

Si vous exécutez Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte Solaris, *les niveaux de sécurité de l'administrateur sont créés automatiquement au cours de l'installation*. Il ne vous reste plus qu'à définir les mots de passe et les assignations d'utilisateurs en fonction des niveaux d'autorisation souhaités.

Les fonctions d'administration requièrent des identifiants et des mots de passe d'accès afin d'éviter qu'un administrateur ne puisse réaffecter ou supprimer des ressources de stockage appartenant à d'autres clients et hôtes sans autorisation.

Vous assignez des mots de passe distincts pour les trois niveaux de sécurité du programme. Pour ce faire, vous configurez trois utilisateurs sur les agents équipés de périphériques de stockage gérés par le programme. Ces trois utilisateurs sont ajoutés automatiquement au cours de l'installation de l'agent.

Les noms des niveaux de sécurité doivent correspondre exactement aux noms suivants :

- `ssmon`

Représente le niveau de surveillance du logiciel.

- `ssadmin`

Représente le niveau d'administration du logiciel et permet d'accéder aux fonctions Reconstruire, Contrôle de parité et Planifier le contrôle de parité, de même qu'à la surveillance.

- `ssconfig`

Représente le niveau de configuration du logiciel et permet au programme d'installation d'accéder directement aux fonctions de configuration et aux autres aspects apparentés du programme.

Ces identifiants sont indispensables pour les trois niveaux de sécurité. Une fois l'installation effectuée, vous devez assigner un mot de passe à chaque nom de sécurité.

---

**Remarque** – Les mots de passe des utilisateurs sont supprimés lorsque Sun StorEdge Configuration Service est désinstallé. Ressaisissez les mots de passe `ssmon`, `ssadmin` et `ssconfig`.

---

Les noms `ssmon`, `ssadmin` et `ssconfig` sont des identifiants qui correspondent uniquement aux niveaux de sécurité définis au sein du programme. Dans les environnements d'exploitation UNIX, le shell par défaut de ces comptes est assigné à `/bin/false` afin d'éviter que les ID d'utilisateurs ne servent à établir des identifiants interactifs.

Vous pouvez configurer Sun StorEdge Configuration Service de manière que la surveillance n'oblige pas les utilisateurs à saisir le mot de passe `ssmon`. Pour ce faire, sélectionnez l'option Autodétection lorsque les serveurs sont ajoutés à la liste Serveurs gérés sur la console. Vous pouvez configurer ces trois identifiants et mots de passe localement sur chaque hôte. (Si vous le souhaitez, vous pouvez définir des comptes dotés de mots de passe distincts sur les différents hôtes).

Une fois ces trois identifiants configurés sur les agents à gérer, l'administrateur système définit généralement les accès au programme pour les utilisateurs en assignant aux employés des mots de passe adaptés, basés sur le niveau de sécurité requis pour effectuer les différentes tâches. Par exemple, les personnes dotées des privilèges d'administration sur un hôte donné se voient assigner le mot de passe établi pour l'utilisateur `ssadmin`.

---

**Remarque** – Pour ajouter des serveurs à la liste Serveurs gérés, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur de Configuration Service pour la famille Sun StorEdge 3000*.

---

## ▼ Pour créer des mots de passe et des autorisations

Créez un mot de passe pour chacun des nouveaux utilisateurs en tapant :

```
# passwd nom-utilisateur
```

Vous serez invité à ressaisir le mot de passe avant de recevoir une confirmation.

Lors de l'installation, il est possible que les administrateurs souhaitent modifier les autorisations de groupes, définies dans le fichier `svrlist.dat` situé au sein du répertoire `/opt/SUNWsscs/sscsconsole`.

La console est un utilitaire technologique Java et, de ce fait, n'offre aucun moyen de contrôler les autorisations ou la propriété des fichiers créés par Sun StorEdge Configuration Service. Le fichier `svrlist.dat` se lit facilement sous diverses formes si vous l'ouvrez dans des programmes de traitement de texte ASCII. Il comprend le mot de passe crypté associé à l'utilisateur `ssmon` et peut être décrypté.

---

**Remarque** – Ne modifiez pas les autorisations et la propriété de groupe du fichier `svrlist.dat` après l'ajout des agents sous surveillance.

---

---

# Désinstallation des logiciels

Les packages de logiciels individuels ont été remplacés par un package unique, intitulé `SUNWsscs`, depuis la version 2.0. Vous devez désinstaller les packages individuels avant d'installer `SUNWsscs`. Pour plus d'informations, reportez-vous aux sections « [Pour désinstaller les versions antérieures de Sun StorEdge Configuration Service et de Sun StorEdge Diagnostic Reporter](#) », page 17 et « [Pour désinstaller les versions antérieures de la CLI](#) », page 18.

Pour désinstaller la version 2.0 des logiciels, reportez-vous à la section « [Pour désinstaller la version 2.0 des logiciels](#) », page 18.

Si vous souhaitez désinstaller la version japonaise de la page man, reportez-vous à la section « [Pour désinstaller la version 2.0 des logiciels](#) », page 18.

Vous observerez que certains fichiers ne sont pas supprimés, car ils ont été créés après l'installation et restent valables dans l'environnement de mise à niveau.

## ▼ Pour désinstaller les versions antérieures de Sun StorEdge Configuration Service et de Sun StorEdge Diagnostic Reporter

Faites appel à la commande `pkgrm` suivie du nom de package à désinstaller.

---

**Remarque** – Si vous avez ajouté la prise en charge d'une langue supplémentaire (français, japonais ou chinois simplifié), vous devez désinstaller ces packages linguistiques *avant* le package anglais.

---

```
# pkgrm nom-package
```

où *nom-package* désigne le package à désinstaller. Consultez le [TABLEAU 2-3](#) pour obtenir la liste des noms de packages des versions 1.5 de Sun StorEdge Configuration Service et de Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

**TABLEAU 2-3** Packages d’installation des versions 1.5 de Sun StorEdge Configuration Service et de Sun StorEdge Diagnostic Reporter

|                                           | Anglais  | Français  | Japonais  | Chinois simplifié |
|-------------------------------------------|----------|-----------|-----------|-------------------|
| <b>Sun StorEdge Configuration Service</b> |          |           |           |                   |
| <b>Agent</b>                              | SUNWscsd | SUNWfscsd | SUNWjscsd | SUNWscsd          |
| <b>Console</b>                            | SUNWscsu | SUNWfscsu | SUNWjscsu | SUNWscsu          |
| <b>Sun StorEdge Diagnostic Reporter</b>   |          |           |           |                   |
| <b>Agent</b>                              | SUNWscsa | SUNWfscs  | SUNWjscs  | SUNWscs           |
| <b>Config Tool (IU)</b>                   | SUNWscui | SUNWfscui | SUNWjscui | SUNWscui          |

▼ Pour désinstaller les versions antérieures de la CLI

Exécutez la commande `pkgrm` afin de désinstaller la CLI.

```
# pkgrm SUNWsccli
```

▼ Pour désinstaller la version 2.0 des logiciels

Exécutez la commande `pkgrm` afin de désinstaller Sun StorEdge Configuration Service, Sun StorEdge Diagnostic Reporter et la CLI.

```
# pkgrm SUNWssc
```

▼ Pour désinstaller la version japonaise de la page man

Si vous avez installé la version japonaise de la page man, utilisez la commande `pkgrm` afin de la désinstaller.

```
# pkgrm SUNWjsccl
```

---

## Restauration d'une configuration

Si vous réinstallez Sun StorEdge Configuration Service, le programme d'installation vous demandera si vous souhaitez restaurer la configuration. Si vous répondez par l'affirmative, les informations sont restaurées à partir des fichiers suivants :

- `/var/opt/SUNWsscs/sscsagt.cfg.tar` - agent Configuration Service Sun StorEdge
- `/var/opt/SUNWsscs/sscscon.cfg.tar` - console Sun StorEdge Configuration Service

---

**Remarque** – Si vous supprimez définitivement Sun StorEdge Configuration Service, il est recommandé de supprimer manuellement ces fichiers. Toutefois, si vous réinstallez le programme ultérieurement, vous ne pourrez plus alors restaurer les configurations de l'agent et de la console.

---

---

## Dépannage

Lors de l'installation de Sun StorEdge Configuration Service, l'exécution de la commande `java -version` risque de retourner une version antérieure à la version 1.2.2 du logiciel, même si l'environnement d'exécution Java 1.2.2, 1.3 ou 1.4 est installé sur l'ordinateur. Si ce cas de figure se présente, vérifiez la présence d'un lien entre le logiciel Java et la dernière version.

Vérifiez dans le répertoire `/usr` la présence d'un lien renvoyant à la dernière version de l'environnement d'exécution Java en tapant :

```
# cd /usr
ls | grep java
```

Si le lien ne renvoie pas à la dernière version répertoriée, tapez :

```
rm java
ln -s /usr/xxx /usr/java
```

où `xxx` désigne la version la plus récente du logiciel d'environnement d'exécution Java.



## Installation des logiciels sur un hôte Microsoft Windows

---

Ce chapitre décrit les procédures d'installation des consoles et des agents Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte Windows 2000 ou Windows 2003. Il comprend les sections suivantes :

- « Configuration système requise », page 21
- « Installation des logiciels », page 23
- « Utilisateurs et mots de passe », page 29
- « Désinstallation des logiciels », page 31

---

### Configuration système requise

Cette section indique la configuration système requise sur un hôte Microsoft Windows.

- Navigateurs Web Netscape Navigator ou Microsoft Internet Explorer : un navigateur est nécessaire à la visualisation de l'aide en ligne. Les versions antérieures à la version 4.0 ne sont pas prises en charge.
- Interface réseau compatible TCP/IP pour la console : chaque console doit disposer d'une interface réseau compatible TCP/IP (telle qu'une carte réseau Ethernet ou en anneau à jeton, ou qu'une ligne série équipée d'un modem). Chaque agent doit être équipé d'une interface de carte réseau compatible TCP/IP et d'un ensemble de pilotes (fournis avec le système d'exploitation).
- Moniteur couleur : il est recommandé d'utiliser la console avec un moniteur doté d'une résolution de 1 024 x 768 pixels avec 256 couleurs.
- SE, mémoire et espace disque : le [TABLEAU 3-1](#) indique la configuration système requise par un hôte Microsoft Windows. Le [TABLEAU 3-2](#) indique la configuration système requise par l'agent sur un hôte Microsoft Windows.

**TABLEAU 3-1** Configuration système requise par la console sous Microsoft Windows

| Version du SE Microsoft Windows | Mémoire            | Espace disque      |
|---------------------------------|--------------------|--------------------|
| Windows 2000 (Service Pack 3)   | 256 Mo au minimum  | 40 Mo au minimum   |
| Windows 2003                    | 512 Mo recommandés | 400 Mo recommandés |

**TABLEAU 3-2** Configuration système requise par l'agent sous Microsoft Windows

| Version du SE Microsoft Windows | Mémoire                                                                                                                                                         | Espace disque      |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Windows 2000 (Service Pack 3)   | 128 Mo au minimum, 512 Mo ou plus recommandés. La configuration requise dépend des autres applications volumineuses installées, notamment les bases de données. | 20 Mo au minimum   |
| Windows 2003                    |                                                                                                                                                                 | 400 Mo recommandés |

**TABLEAU 3-3** Configuration système requise par Diagnostic Reporter sous Microsoft Windows

| Version du SE Microsoft Windows | Mémoire            | Espace disque      |
|---------------------------------|--------------------|--------------------|
| Windows 2000                    | 256 Mo au minimum  | 40 Mo au minimum   |
| Windows 2003                    | 512 Mo recommandés | 400 Mo recommandés |

**TABLEAU 3-4** Configuration système requise par la CLI sous Microsoft Windows

| Version du SE | Espace disque   |
|---------------|-----------------|
| Windows 2000  | 3 Mo au minimum |
| Windows 2003  |                 |

# Installation des logiciels

Sun StorEdge Configuration Service comprend les composants suivants :

- Agent Sun StorEdge Configuration Service
- Console Sun StorEdge Configuration Service
- Sun StorEdge Diagnostic Reporter (utilitaire facultatif)
- Interface de ligne de commande (CLI) de Sun StorEdge

---

**Remarque** – Avant d’installer Sun StorEdge Configuration Service, assurez-vous de lire les notes de version relatives à votre baie de disques.

---

## Mise à niveau des logiciels - compatibilité des versions de l’agent et de la console

Étant donné que le protocole de communication change d’une version à l’autre, vous devez installer *à la fois* l’agent et la console lors d’une mise à niveau. Si des versions différentes de l’agent et de la console coexistent sur un système, le logiciel Sun StorEdge Configuration Service ne sera pas en mesure de détecter les baies déjà configurées.

## Packages d’installation

Sun StorEdge Configuration Service, Sun StorEdge Diagnostic Reporter et la CLI sont regroupés dans un seul programme d’installation. Le package d’installation, nommé `setup.exe`, se trouve sur le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager. Pour connaître la procédure de téléchargement de logiciels à partir du site Web Sun Download Center, reportez-vous à la section « [Pour télécharger les mises à jour des logiciels à partir du site Web](#) », page 23.

### ▼ Pour télécharger les mises à jour des logiciels à partir du site Web

Si le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager n’est pas disponible, vous pouvez télécharger les logiciels à partir du site Web Sun Download Center.

1. **Rendez-vous sur :**  
<http://www.sun.com/software/download/>
2. **Sous System Administration → Storage Management, cliquez sur le lien Sun StorEdge 3000 Family Storage Products - Related Software, puis sur le bouton Download.**  
Ce lien ouvre la page du centre de téléchargement Sun Download Center.
3. **Si vous n'êtes pas encore enregistré sur ce site, inscrivez-vous.**
  - a. Cliquez sur le lien Register Now situé au bas de la colonne gauche.
  - b. Sur la page d'enregistrement, remplissez les champs obligatoires et cliquez sur Register.
4. **Ouvrez une session.**
  - a. Tapez vos Username (Nom d'utilisateur) et Password (Mot de passe) dans la colonne de gauche, puis cliquez sur Login (Connexion).
  - b. Sur la page Terms of Use (Conditions d'utilisation), lisez le contrat de licence, cliquez sur Yes (Oui) en regard de l'option Accept, puis sur le bouton Continue.
5. **Sur la page de téléchargement des logiciels, activez le lien correspondant à votre baie et à votre système d'exploitation.**
6. **Dans la boîte de dialogue qui s'affiche, spécifiez le répertoire de destination et enregistrez le fichier.**
7. **Ouvrez le répertoire dans lequel le fichier a été téléchargé, puis décompressez ce dernier.**
8. **Localisez *nom-fichier\windows*, où *nom-fichier* désigne le fichier que vous venez de télécharger.**
9. **Suivez le reste de la procédure d'installation selon les consignes données ci-après.**

## Installation des logiciels à partir du CD

Vous devez installer l'agent sur chaque hôte Windows 2000 ou Windows 2003 dont le stockage sera géré par Sun StorEdge Configuration Service. Installez la console sur l'ordinateur ou la station de travail qui sera chargé(e) d'assurer la gestion et la maintenance du stockage.

Si vous procédez à une mise à niveau, vous devez installer *à la fois* l'agent et la console. Si des versions différentes de l'agent et de la console coexistent sur un système, le logiciel Sun StorEdge Configuration Service ne sera pas en mesure de détecter les baies déjà configurées.

---

**Remarque** – Vous devez disposer des privilèges d’administrateur pour pouvoir installer Sun StorEdge Configuration Service et exécuter la console.

---

---

**Remarque** – Assurez-vous que le logiciel d’environnement d’exécution Java est installé sur la station de travail ou sur l’ordinateur sur lequel/laquelle vous installez la console. La version 1.2 est la version la plus ancienne du logiciel d’environnement d’exécution Java qui est compatible avec Sun StorEdge Configuration Service.

---

Pour installer l’agent et la console Sun StorEdge Configuration Service, reportez-vous à la section « [Pour installer l’agent et la console Sun StorEdge Configuration Service](#) », page 25. Pour installer Sun StorEdge Diagnostic Reporter, reportez-vous à la section « [Pour installer Sun StorEdge Diagnostic Reporter](#) », page 26. Pour installer la CLI de Sun StorEdge, reportez-vous à la section « [Pour installer la CLI de Sun StorEdge](#) », page 27.

## ▼ Pour installer l’agent et la console Sun StorEdge Configuration Service

1. Pour garantir un fonctionnement optimal de l’utilitaire d’installation, fermez toutes les applications ouvertes.
2. En cas de mise à niveau, assurez-vous de désinstaller au préalable les versions antérieures de Sun StorEdge Configuration Service, de Sun StorEdge Diagnostic Reporter et de la CLI (agents compris).
3. Si vous installez les logiciels à partir du site Web, suivez les étapes 1 à 8 de la section « [Pour télécharger les mises à jour des logiciels à partir du site Web](#) », page 23, puis passez à l’étape 5.
4. Si vous procédez à l’installation à partir du CD, insérez dans le lecteur approprié le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager et ouvrez le répertoire `\product\windows`.
5. Cliquez deux fois sur le fichier `setup.exe`, puis une fois sur **Suivant** dans la fenêtre de l’Assistant d’installation InstallShield.
6. Sélectionnez un composant logiciel à installer, l’agent Sun StorEdge Configuration Service **ou** la console Sun StorEdge Configuration Service.
7. Cliquez sur **Suivant**.
8. Dans la fenêtre de mention de copyright, cliquez sur **Oui**.

9. Dans la fenêtre de sélection de l'emplacement de destination, choisissez le dossier d'installation par défaut, puis cliquez sur Suivant.

L'agent est installé dans le répertoire C:\Program Files\Sun\ssagent et la console, dans le répertoire C:\Program Files\Sun\sscs.

Pour installer les composants ailleurs, cliquez sur Parcourir, sélectionnez un autre dossier, puis cliquez sur Suivant.

10. Si vous installez la console Sun StorEdge Configuration Service, cliquez sur Suivant dans la fenêtre de copie des fichiers.
11. Dans la fenêtre de fin de l'installation de l'Assistant InstallShield, cliquez sur Terminer.
12. Dans la fenêtre de sélection des composants, choisissez un autre composant à installer ou fermez la fenêtre.

Une fois l'installation terminée, l'agent démarre automatiquement.

## ▼ Pour installer Sun StorEdge Diagnostic Reporter

---

**Remarque** – Vous devez installer l'agent Sun StorEdge Configuration Service avant l'agent Sun StorEdge Diagnostic Reporter et l'utilitaire Config Tool.

---

1. Pour garantir un fonctionnement optimal de l'utilitaire d'installation, fermez toutes les applications ouvertes.
2. Si vous installez les logiciels à partir du site Web, suivez les étapes 1 à 8 de la section « [Pour télécharger les mises à jour des logiciels à partir du site Web](#) », page 23, puis passez à l'étape 4.
3. Si vous procédez à l'installation à partir du CD, insérez dans le lecteur approprié le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager et ouvrez le répertoire \product\windows.
4. Cliquez deux fois sur le fichier setup.exe, puis une fois sur Suivant dans la fenêtre de l'Assistant d'installation InstallShield.
5. Sélectionnez Sun StorEdge Diagnostic Reporter.
6. Cliquez sur Suivant.
7. Dans la fenêtre de mention de copyright, cliquez sur Oui.
8. Dans la fenêtre de sélection de l'emplacement de destination, choisissez le dossier d'installation par défaut, C:\Program Files\Sun\ssdgrpt, puis cliquez sur Suivant.  
Pour installer les composants ailleurs, cliquez sur Parcourir, sélectionnez un autre dossier, puis cliquez sur Suivant.

9. Lorsque la fenêtre suivante s'affiche, cliquez sur l'option d'installation complète, puis sur Suivant.

- Installation complète : permet d'installer les trois composants du logiciel (Service, Config Tool et Mail Receiver Tool).
- Installation des services : permet d'installer uniquement le logiciel Service qui fonctionne à l'arrière-plan. Sachez que la fonction Service peut être configurée à distance à l'aide de l'utilitaire Config Tool.
- Installation de l'interface utilisateur (IU) : permet d'installer uniquement Config Tool et Mail Receiver Tool (à l'exclusion du composant Service).

---

**Remarque** – Si vous n'êtes pas l'administrateur ou que vous n'avez pas installé le logiciel d'environnement d'exécution Java, des messages d'erreur vous informent que Sun StorEdge Diagnostic Reporter Service n'est pas exécuté ou qu'il rencontre des problèmes. De ce fait, vous ne pouvez pas achever l'installation.

---

10. Dans la fenêtre de fin de l'installation de l'Assistant InstallShield, cliquez sur Terminer.
11. Dans la fenêtre de sélection des composants, choisissez un autre composant à installer ou fermez la fenêtre.

## ▼ Pour installer la CLI de Sun StorEdge

1. Pour garantir un fonctionnement optimal de l'utilitaire d'installation, fermez toutes les applications ouvertes.
2. Si vous installez les logiciels à partir du site Web, suivez les étapes 1 à 8 de la section « [Pour télécharger les mises à jour des logiciels à partir du site Web](#) », page 23, puis passez à l'étape 4.
3. Si vous procédez à l'installation à partir du CD, insérez dans le lecteur approprié le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager et ouvrez le répertoire `\product\windows`.
4. Cliquez deux fois sur le fichier `setup.exe`, puis une fois sur Suivant dans la fenêtre de l'Assistant d'installation InstallShield.
5. Sélectionnez Sun StorEdge Command Line Interface.
6. Cliquez sur Suivant.
7. Dans la fenêtre de mention de copyright, cliquez sur Oui.

8. Dans la fenêtre de sélection de l'emplacement de destination, choisissez le dossier d'installation par défaut, C:\Program Files\Sun\sccli, puis cliquez sur Suivant.  
Pour installer les composants ailleurs, cliquez sur Parcourir, sélectionnez un autre dossier, puis cliquez sur Suivant.
9. Dans la fenêtre de sélection du dossier programme, cliquez sur Suivant.
10. Dans la fenêtre de fin de l'installation de l'Assistant InstallShield, cliquez sur Terminer.
11. Dans la fenêtre de sélection des composants, choisissez un autre composant à installer ou fermez la fenêtre.

## ▼ Pour arrêter ou démarrer l'agent Sun StorEdge Configuration Service

1. Sur un hôte Windows 2000, choisissez Démarrer → Programmes → Outils d'administration → Gestion de l'ordinateur.

Sur un hôte Windows 2003, choisissez Démarrer → Outils d'administration → Gestion de l'ordinateur.

Une autre solution consiste à cliquer sur Poste de travail avec le bouton droit de la souris et à choisir Gérer dans le menu contextuel.

2. Cliquez sur Services et applications.
3. Cliquez sur le nom du service (SUNWscsd Monitor, SUNWscsd Server, SUNWscsd Startup) à démarrer ou à arrêter avec le bouton droit de la souris.

## ▼ Pour arrêter ou démarrer Sun StorEdge Diagnostic Reporter

1. Sur un hôte Windows 2000, choisissez Démarrer → Programmes → Outils d'administration → Gestion de l'ordinateur.

Sur un hôte Windows 2003, choisissez Démarrer → Outils d'administration → Gestion de l'ordinateur.

Une autre solution consiste à cliquer sur Poste de travail avec le bouton droit de la souris et à choisir Gérer dans le menu contextuel.

2. Cliquez sur Services et applications.
3. Sélectionnez le serveur Sun StorEdge Diagnostic Reporter Server et cliquez sur le service à démarrer ou à arrêter avec le bouton droit de la souris.

---

# Utilisateurs et mots de passe

Les sections suivantes expliquent la procédure de création des utilisateurs et mots de passe.

## Niveaux de sécurité (utilisateur) administratifs et directives afférentes

Les fonctions d'administration requièrent des identifiants et des mots de passe d'accès afin d'éviter qu'un administrateur ne puisse réaffecter ou supprimer des ressources de stockage appartenant à d'autres clients et hôtes sans autorisation.

Vous assignez des mots de passe distincts pour les trois niveaux de sécurité. Pour ce faire, vous configurez trois utilisateurs sur les agents équipés de périphériques de stockage gérés par le programme.

Les noms des niveaux de sécurité doivent correspondre exactement aux noms suivants :

- `ssmon`

Représente le niveau de surveillance du logiciel.

- `ssadmin`

Représente le niveau d'administration du logiciel et permet d'accéder aux fonctions Reconstruire, Contrôle de parité et Planifier le contrôle de parité, de même qu'à la surveillance.

- `ssconfig`

Représente le niveau de configuration du logiciel et permet au programme d'installation d'accéder directement aux fonctions de configuration et aux autres aspects apparentés du programme.

Ces noms sont indispensables pour les trois niveaux de sécurité. Une fois l'installation effectuée, vous devez assigner un mot de passe à chaque nom de sécurité.

Les noms `ssmon`, `ssadmin` et `ssconfig` sont des identifiants qui correspondent uniquement aux niveaux de sécurité définis au sein du programme.

Vous pouvez configurer Sun StorEdge Configuration Service de manière que la surveillance n'oblige pas les utilisateurs à saisir le mot de passe `ssmon`. Pour ce faire, sélectionnez l'option Autodétection lorsque les hôtes sont ajoutés à la liste Serveurs gérés sur la console. Vous pouvez configurer ces trois identifiants et mots de passe localement sur chaque hôte. (Vous pouvez définir des comptes dotés de mots de passe distincts sur chaque hôte).

Une fois que ces trois identifiants sont configurés sur les agents à gérer, l'administrateur système définit ensuite généralement les accès au programme pour les utilisateurs en affectant aux employés des mots de passe adaptés, basés sur le niveau de sécurité requis par les différentes tâches. Par exemple, les personnes dotées des privilèges d'administration sur un hôte donné se voient assigner le mot de passe établi pour l'utilisateur `ssadmin`.

---

**Remarque** – Pour ajouter des serveurs à la liste *Serveurs gérés*, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur de Configuration Service pour la famille Sun StorEdge 3000*.

---

## Mots de passe globaux

Si votre réseau est étendu et que vous ne souhaitez pas configurer d'identifiants individuels, et sous réserve qu'il soit acceptable d'utiliser les mêmes mots de passe sur plusieurs hôtes, vous pouvez définir les trois identifiants sur un serveur de domaines sous Microsoft Windows. Résultat : tous les autres serveurs faisant partie du domaine Microsoft Windows ont accès aux trois identifiants et aux mots de passe associés.

### ▼ Pour créer des utilisateurs sous Windows 2000 ou Windows 2003

1. **Sur un hôte Windows 2000, choisissez Démarrer → Paramètres → Panneau de configuration → Outils d'administration → Gestion de l'ordinateur → Outils système → Utilisateurs et groupes locaux.**

Sur un hôte Windows 2003, choisissez Démarrer → Outils d'administration → Gestion de l'ordinateur → Utilisateurs et groupes locaux.

2. **Cliquez sur le dossier Utilisateurs avec le bouton droit de la souris et choisissez Nouvel utilisateur afin d'ajouter les trois utilisateurs (`ssmon`, `ssconfig` et `ssadmin`).**
3. **Ajoutez l'un des utilisateurs sous Utilisateur. Le cas échéant, saisissez une description sous Description.**
4. **Indiquez un mot de passe et, le cas échéant, sélectionnez les options L'utilisateur ne peut pas changer de mot de passe et Le mot de passe n'expire jamais.**

---

# Désinstallation des logiciels

Faites appel à l'utilitaire Ajout/Suppression de programmes de Windows afin de supprimer Sun StorEdge Configuration Service, Sun StorEdge Diagnostic Reporter et l'interface de ligne de commande (la CLI) de Sun StorEdge à partir d'une console Microsoft Windows.

## ▼ Pour désinstaller Sun StorEdge Configuration Service

1. **Choisissez Démarrer → Paramètres → Panneau de configuration → Ajout/Suppression de programmes.**

Sous Windows 2003, choisissez Démarrer → Panneau de configuration → Ajout/Suppression de programmes.

2. **Choisissez Agent Sun StorEdge Configuration Service, puis cliquez sur Modifier/Supprimer.**

Répondez aux invites.

3. **Choisissez Console Sun StorEdge Configuration Service, puis cliquez sur Modifier/Supprimer.**

Répondez aux invites.

## ▼ Pour désinstaller Sun StorEdge Diagnostic Reporter

Exécutez l'utilitaire Ajout/Suppression de programmes de Windows afin de supprimer Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

1. **Sur un hôte Windows 2000, choisissez Démarrer → Paramètres → Panneau de configuration → Ajout/Suppression de programmes.**

Sur un hôte Windows 2003, choisissez Démarrer → Panneau de configuration → Ajout/Suppression de programmes.

2. **Sélectionnez Sun StorEdge Diagnostic Reporter, puis cliquez sur Modifier/Supprimer.**

Répondez aux invites.

## ▼ Pour installer la CLI de Sun StorEdge

Exécutez l'utilitaire Ajout/Suppression de programmes de Microsoft Windows afin de désinstaller la CLI.

1. **Sous Windows 2000, choisissez Démarrer → Paramètres → Panneau de configuration → Ajout/Suppression de programmes.**

Sous Windows 2003, choisissez Démarrer → Panneau de configuration → Ajout/Suppression de programmes.

2. **Sélectionnez l'application de la CLI pour la famille Sun StorEdge 3000, puis cliquez sur Modifier/Supprimer.**

Répondez aux invites.

# Installation de Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte Linux

---

Ce chapitre décrit les procédures d'installation des consoles et des agents Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte Sun Linux ou Red Hat Linux. Les rubriques suivantes sont traitées dans ce chapitre :

- « Configuration système requise », page 33
- « Installation des logiciels », page 34
- « Utilisateurs et mots de passe », page 39
- « Désinstallation de Sun StorEdge Configuration Service », page 41

---

## Configuration système requise

Cette section indique la configuration système requise sur l'hôte Linux.

- Navigateur Web Netscape Navigator : le navigateur est nécessaire à la visualisation de l'aide en ligne. Les versions antérieures à la version 4.0 ne sont pas prises en charge.
- Interface réseau compatible TCP/IP : chaque console doit disposer d'une interface réseau compatible TCP/IP (telle qu'une carte réseau Ethernet ou en anneau à jeton, ou qu'une ligne série équipée d'un modem). Chaque agent doit être équipé d'une interface réseau compatible TCP/IP et d'un ensemble de pilotes (fournis avec le système d'exploitation).
- Moniteur couleur : il est recommandé d'utiliser la console avec un moniteur doté d'une résolution de 1 024 x 768 pixels avec 256 couleurs.
- SE, mémoire et espace disque : le [TABLEAU 4-1](#) indique la configuration système requise par la console pour le SE Linux. Le [TABLEAU 4-2](#) indique la configuration système requise par l'agent sous Linux.

**TABLEAU 4-1** Configuration système requise par la console sous Linux

| Version du SE Linux                      | Mémoire            | Espace disque      |
|------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Sun Linux 5.0 sur un serveur             | 256 Mo au minimum  | 40 Mo au minimum   |
| Sun <sup>TM</sup> LX50 (SCSI uniquement) | 512 Mo recommandés | 100 Mo recommandés |
| Red Hat Advanced Server 2.1              |                    |                    |

**TABLEAU 4-2** Configuration système requise par l'agent sous Linux

| Version du SE Linux          | Mémoire            | Espace disque      |
|------------------------------|--------------------|--------------------|
| Sun Linux 5.0 sur un serveur | 128 Mo au minimum  | 20 Mo au minimum   |
| Sun LX50 (SCSI uniquement)   | 512 Mo recommandés | 100 Mo recommandés |
| Red Hat Advanced Server 2.1  |                    |                    |

## Installation des logiciels

Le logiciel Sun StorEdge Configuration Service est constitué des composants suivants :

- Agent Sun StorEdge Configuration Service
- Console Sun StorEdge Configuration Service
- Sun StorEdge Diagnostic Reporter (utilitaire facultatif)
- Interface de ligne de commande (CLI)

Pour de plus amples informations sur l'installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter, reportez-vous à la section « [Installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter](#) », page 63. Pour de plus amples informations sur l'installation de la CLI, reportez-vous à la section « [Installation et ouverture de l'interface de ligne de commande \(CLI\)](#) », page 71.

---

**Remarque** – Avant d'installer Sun StorEdge Configuration Service, assurez-vous de lire les notes de version relatives à votre baie de disques.

---

---

**Remarque** – Vous devez disposer des privilèges de superutilisateur pour pouvoir installer Sun StorEdge Configuration Service et exécuter la console.

---

# Mise à niveau des logiciels - compatibilité des versions de l'agent et de la console

Étant donné que le protocole de communication change d'une version à l'autre, vous devez installer *à la fois* l'agent et la console lors d'une mise à niveau. Si des versions différentes de l'agent et de la console coexistent sur un système, le logiciel Sun StorEdge Configuration Service ne sera pas en mesure de détecter les baies déjà configurées.

## Packages d'installation

Les packages d'installation sont disponibles sur le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager et comprennent les fichiers suivants :

- SUNWscsd.rpm : agent Sun StorEdge Configuration Service
- SUNWscsu.rpm : console Sun StorEdge Configuration Service

Pour connaître la procédure de téléchargement de logiciels à partir du site Web Sun Download Center, reportez-vous à la section « [Pour télécharger les mises à jour des logiciels à partir du site Web](#) », page 36.

Installez l'agent sur chacun des hôtes faisant partie de Sun StorEdge Configuration Service. Installez la console sur l'ordinateur ou la station de travail qui sera chargé(e) d'assurer la gestion et la maintenance du système de stockage.

Vous pouvez installer la console sur l'hôte ou sur tout système client. En revanche, l'agent doit être installé sur l'hôte auquel est rattaché le système de stockage.

Pour installer l'agent, la console ou les deux, effectuez les étapes suivantes. Vous devez installer au moins un agent et une console pour que le programme puisse être exécuté.

Si vous procédez à une mise à niveau, vous devez installer *à la fois* l'agent et la console. Si des versions différentes de l'agent et de la console coexistent sur un système, le logiciel Sun StorEdge Configuration Service ne sera pas en mesure de détecter les baies déjà configurées.

---

**Remarque** – Assurez-vous que le logiciel d'environnement d'exécution Java est installé sur la station de travail ou sur l'ordinateur sur laquelle/lequel vous installez Sun StorEdge Configuration Service. La version 1.2 est la version la plus ancienne du logiciel d'environnement d'exécution Java qui est compatible avec Sun StorEdge Configuration Service.

---

## ▼ Pour télécharger les mises à jour des logiciels à partir du site Web

Si le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager n'est pas disponible, vous pouvez télécharger les logiciels à partir du site Web Sun Download Center.

**1. Rendez-vous sur :**

<http://www.sun.com/software/download/>

**2. Sous System Administration → Storage Management, cliquez sur le lien Sun StorEdge 3000 Family Storage Products - Related Software, puis sur le bouton Download.**

Ce lien ouvre la page du centre de téléchargement Sun Download Center.

**3. Si vous n'êtes pas encore enregistré sur ce site, inscrivez-vous.**

a. Cliquez sur le lien Register Now situé au bas de la colonne gauche.

b. Sur la page d'enregistrement, remplissez les champs obligatoires et cliquez sur Register.

**4. Ouvrez une session.**

a. Tapez vos Username (Nom d'utilisateur) et Password (Mot de passe) dans la colonne de gauche, puis cliquez sur Login (Connexion).

b. Sur la page Terms of Use (Conditions d'utilisation), lisez le contrat de licence, cliquez sur Yes (Oui) en regard de l'option Accept, puis sur le bouton Continue.

**5. Sur la page de téléchargement des logiciels, activez le lien correspondant à votre baie et à votre système d'exploitation.**

**6. Dans la boîte de dialogue qui s'affiche, spécifiez le répertoire de destination et enregistrez le fichier.**

**7. Ouvrez le répertoire dans lequel le fichier a été téléchargé, puis décompressez ce dernier.**

**8. Saisissez :**

```
cd nom-fichier/linux
```

où *nom-fichier* désigne le fichier que vous venez de télécharger.

**9. Passez à l'étape 4 de la section « Pour installer l'agent et la console à partir du CD », page 37.**

## ▼ Pour installer l’agent et la console à partir du CD

1. Si le logiciel d’environnement d’exécution Java n’est pas installé sur la station de travail ou sur l’ordinateur sur lequel/laquelle vous installez Sun StorEdge Configuration Service, installez-le dès à présent.

Pour vérifier le numéro de version de l’environnement d’exécution Java, tapez :

```
# java -version
```

2. Si nécessaire, montez le lecteur de CD sur votre système de fichiers.

```
# cd mount /dev/cdrom /mnt/cdrom
```

3. Insérez le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager et tapez :

```
# cd /mnt/cdrom/product/linux
```

4. Installez les packages de l’une des manières suivantes :

- Pour installer l’agent seul, tapez :

```
# rpm -ivh SUNWscsd.rpm
```

- Pour installer la console seule, tapez :

```
# rpm -ivh SUNWscsu.rpm
```

5. Pour accéder à l’aide en ligne, installez Netscape Navigator sur le même système que la console.

Les versions antérieures à la version 4.0 ne sont pas prises en charge. Si Netscape Navigator n’est pas détecté, vous êtes invité à définir le chemin d’accès au navigateur.

- a. Accédez au répertoire `/opt/SUNWsscs/sscsconsole` et tapez :

```
./config_sscon
```

- b. Tapez le chemin d’accès absolu au navigateur Web.

---

**Remarque** – Vous pouvez configurer le chemin d’accès au navigateur Web à tout moment. Toutefois, si vous ne le faites pas du tout, vous ne pourrez pas accéder à l’aide en ligne.

---

Une fois l'agent installé, le message suivant s'affiche, indiquant que les composants ont été installés correctement et qu'ils sont lancés :

```
# rpm -ivh SUNWscsd.rpm Preparing...
##### [100%] 1:SUNWscsd
##### [100%] add user ssmon
add user ssadmin add user ssconfig Configuration et lancement des
démons de Sun StorEdge(tm) Configuration Service[ OK ]
Lancement des démons de l'agent Sun StorEdge(tm) Configuration
Service[ OK ]
Lancement du démon de surveillance de l'agent Sun StorEdge(tm)
Configuration Service[ OK ]
```

Une fois la console installée, le message suivant s'affiche, indiquant que les composants ont été installés correctement et qu'ils sont lancés :

```
# rpm -ivh SUNWscsu.rpm Préparation en cours...
##### [100%] 1:SUNWscsu
##### [100%]
Installation terminée !
```

L'agent et la console sont installés dans le répertoire `/opt/SUNWsscs/sscsconsole`.

## ▼ Pour arrêter ou démarrer l'agent

Vous avez la possibilité d'arrêter et de démarrer manuellement l'agent en utilisant le script d'exécution des commandes situé dans le répertoire `/etc/init.d/ssagent`.

### 1. Pour arrêter l'agent, tapez :

```
# /etc/init.d/ssagent stop
```

### 2. Pour démarrer l'agent, tapez :

```
# /etc/init.d/ssagent start
```

ou

```
# service ssagent start
```

---

**Remarque** – Vous devez disposer des privilèges de superutilisateur pour lancer l'agent.

---

Si vous utilisez la commande `start` sans exécuter au préalable la commande `stop`, le script redémarre tous les agents qui ont été arrêtés. Lorsque tous les agents sont arrêtés (à l'aide d'une option `stop`, par exemple), le script reconfigure l'environnement d'exécution avant de relancer les agents.

**3. Pour savoir si l'agent fonctionne, tapez :**

```
# ps -e | grep ss
```

ou

```
# service ssagent status
```

Les commandes `ssmon` et `ssserver` sont toutes présentes dans la sortie. Si vous avez activé la génération de notifications SNMP, le nom `sstrapd` figure également dans le message.

---

## Utilisateurs et mots de passe

Les sections suivantes expliquent la procédure de création des utilisateurs et mots de passe.

### Niveaux de sécurité (utilisateur) administratifs et directives afférentes

Si vous exécutez le programme sur un hôte Linux, *les niveaux de sécurité de l'administrateur sont créés automatiquement au cours de l'installation*. Il ne vous reste plus qu'à définir les mots de passe et les affectations d'utilisateurs en fonction du niveau d'autorisation souhaité.

Les fonctions d'administration requièrent des identifiants et des mots de passe d'accès afin d'éviter qu'un administrateur ne puisse réaffecter ou supprimer des ressources de stockage appartenant à d'autres clients et hôtes sans autorisation.

Vous assignez des mots de passe distincts pour les trois niveaux de sécurité du programme. Pour ce faire, vous configurez trois utilisateurs sur les agents équipés de périphériques de stockage gérés par le programme. Ces trois utilisateurs sont ajoutés automatiquement au cours de l'installation de l'agent.

Les noms des niveaux de sécurité doivent correspondre exactement aux noms suivants :

- `ssmon`

Représente le niveau de surveillance du logiciel.

- `ssadmin`

Représente le niveau d'administration du logiciel et permet d'accéder aux fonctions Reconstruire, Contrôle de parité et Planifier le contrôle de parité, de même qu'à la surveillance.

- `ssconfig`

Représente le niveau de configuration du logiciel et permet au programme d'installation d'accéder directement aux fonctions de configuration et aux autres aspects apparentés du programme.

Ces noms sont indispensables pour les trois niveaux de sécurité. Une fois l'installation effectuée, vous devez assigner un mot de passe à chaque nom de sécurité.

---

**Remarque** – Les mots de passe des utilisateurs sont supprimés lorsque Sun StorEdge Configuration Service est désinstallé. Si vous disposez d'une configuration, vous devez ressaisir les mots de passe `ssmon`, `ssadmin` et `ssconfig`.

---

Les noms `ssmon`, `ssadmin` et `ssconfig` sont des identifiants qui correspondent uniquement aux niveaux de sécurité définis au sein du programme. Dans les environnements d'exploitation UNIX, le shell par défaut de ces comptes est assigné à `/bin/false` afin d'éviter que les ID d'utilisateurs ne servent à établir des identifiants interactifs.

Vous pouvez configurer Sun StorEdge Configuration Service de manière que la surveillance n'oblige pas les utilisateurs à saisir le mot de passe `ssmon`. Pour ce faire, sélectionnez l'option Autodétection lorsque les hôtes sont ajoutés à la liste Serveurs gérés sur la console. Vous pouvez configurer ces trois identifiants et mots de passe localement sur chaque hôte. (Si vous le souhaitez, vous pouvez définir des comptes dotés de mots de passe distincts sur les différents hôtes).

Une fois ces trois identifiants configurés sur les agents à gérer, l'administrateur système définit généralement les accès au programme pour les utilisateurs en assignant aux employés des mots de passe adaptés, basés sur le niveau de sécurité requis pour effectuer les différentes tâches. Par exemple, les personnes dotées des privilèges d'administration sur un hôte donné se voient assigner le mot de passe établi pour l'utilisateur `ssadmin`.

---

**Remarque** – Pour ajouter des serveurs à la liste Serveurs gérés, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur de Configuration Service pour la famille Sun StorEdge 3000*.

---

## ▼ Pour créer des mots de passe et des autorisations

Créez un mot de passe pour chacun des nouveaux utilisateurs en tapant :

```
# passwd nom-utilisateur
```

Vous serez invité à ressaisir le mot de passe avant de recevoir une confirmation.

Lors de l'installation, il est possible que les administrateurs souhaitent modifier les autorisations de groupes, définies dans le fichier `svrlist.dat` situé au sein du répertoire `/opt/SUNWsscs/sscsconsole`.

La console est un utilitaire technologique Java et, de ce fait, n'offre aucun moyen de contrôler les autorisations ou la propriété des fichiers créés par Sun StorEdge Configuration Service. Le fichier `svrlist.dat` se lit facilement sous divers formes si vous l'ouvrez dans des programmes de traitement de texte ASCII. Il comprend le mot de passe crypté associé à l'utilisateur `ssmon` et peut être décrypté.

---

**Remarque** – Ne modifiez pas les autorisations et la propriété de groupe du fichier `svrlist.dat` après l'ajout des agents sous surveillance.

---

## Désinstallation de Sun StorEdge Configuration Service

Vous devez désinstaller les versions antérieures de Sun StorEdge Configuration Service lors de la mise à niveau de la console ou de l'agent. Vous observerez que certains fichiers ne sont pas supprimés, car ils ont été créés après l'installation et restent valables pour l'environnement de mise à niveau.

## ▼ Pour désinstaller Sun StorEdge Configuration Service

Exécutez la commande `rpm -e` suivie du nom du package à désinstaller, `SUNWscsd` (agent) ou `SUNWscsu` (console).

```
# rpm -e SUNWscsd
# rpm -e SUNWscsu
```



# Installation de Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte HP-UX

---

Ce chapitre décrit les procédures d'installation des consoles et des agents Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte HP-UX. Les rubriques suivantes sont traitées dans ce chapitre :

- « Configuration système requise », page 43
- « Installation des logiciels », page 44
- « Utilisateurs et mots de passe », page 50
- « Désinstallation de Sun StorEdge Configuration Service », page 52

---

## Configuration système requise

Cette section indique la configuration système requise sur l'hôte HP-UX.

- **Navigateur Web Netscape Navigator** : le navigateur est nécessaire à la visualisation de l'aide en ligne. Les versions antérieures à la version 4,6 ne sont pas prises en charge.
- **Interface réseau compatible TCP/IP** : chaque console doit disposer d'une interface réseau compatible TCP/IP (telle qu'une carte réseau Ethernet ou d'anneau à jeton, ou qu'une ligne série équipée d'un modem). Chaque agent doit être équipé d'une interface de carte réseau TCP/IP et d'un ensemble de pilotes (fournis avec le système d'exploitation).
- **Moniteur couleur** : il est recommandé d'utiliser la console avec un moniteur doté d'une résolution de 1 024 x 768 pixels avec 256 couleurs.
- **SE, mémoire et espace disque** : le [TABLEAU 5-1](#) indique la configuration système requise par la console pour le SE HP-UX. Le [TABLEAU 5-2](#) indique la configuration système requise par l'agent sous HP-UX.

**TABLEAU 5-1** Configuration système requise par la console sous HP-UX

| Version du SE HP-UX | Mémoire            | Espace disque      |
|---------------------|--------------------|--------------------|
| 11.0 et 11i         | 256 Mo au minimum  | 40 Mo au minimum   |
|                     | 512 Mo recommandés | 100 Mo recommandés |

**TABLEAU 5-2** Configuration système requise par l’agent sous HP-UX

| Version du SE HP-UX | Mémoire            | Espace disque      |
|---------------------|--------------------|--------------------|
| 11.0 et 11i         | 128 Mo au minimum  | 10 Mo au minimum   |
|                     | 512 Mo recommandés | 100 Mo recommandés |

# Installation des logiciels

Le logiciel Sun StorEdge Configuration Service est constitué des composants suivants :

- Agent Sun StorEdge Configuration Service
- Console Sun StorEdge Configuration Service
- Sun StorEdge Diagnostic Reporter (utilitaire facultatif)
- Interface de ligne de commande (CLI)

Pour de plus amples informations sur l’installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter, reportez-vous à la section « [Installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter](#) », page 63. Pour de plus amples informations sur l’installation de la CLI, reportez-vous à la section « [Installation et ouverture de l’interface de ligne de commande \(CLI\)](#) », page 71.

**Remarque** – Avant d’installer Sun StorEdge Configuration Service, assurez-vous de lire les notes de version relatives à votre baie de disques.

**Remarque** – Vous devez disposer des privilèges de superutilisateur pour pouvoir installer Sun StorEdge Configuration Service et exécuter la console.

# Mise à niveau des logiciels - compatibilité des versions de l'agent et de la console

Étant donné que le protocole de communication change d'une version à l'autre, vous devez installer *à la fois* l'agent et la console lors d'une mise à niveau. Si des versions différentes de l'agent et de la console coexistent sur un système, le logiciel Sun StorEdge Configuration Service ne sera pas en mesure de détecter les baies déjà configurées.

## Packages d'installation

Les packages d'installation sont disponibles sur le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager et comprennent les fichiers suivants :

- SUNWscsd.depot : agent Sun StorEdge Configuration Service
- SUNWscsu.depot : console Sun StorEdge Configuration Service

Pour connaître la procédure de téléchargement de logiciels à partir du site Web Sun Download Center, reportez-vous à la section « [Pour télécharger et installer les mises à jour des logiciels à partir du site Web](#) », page 46.

Installez l'agent sur chacun des hôtes faisant partie de Sun StorEdge Configuration Service. Installez la console sur l'ordinateur ou la station de travail qui sera chargé(e) d'assurer la gestion et la maintenance du système de stockage.

Vous pouvez installer la console sur l'hôte ou sur tout système client. En revanche, l'agent doit être installé sur l'hôte auquel est rattaché le système de stockage.

Pour installer l'agent, la console ou les deux, effectuez les étapes suivantes. Vous devez installer au moins un agent et une console pour que le programme puisse être exécuté.

Si vous procédez à une mise à niveau, vous devez installer *à la fois* l'agent et la console. Si des versions différentes de l'agent et de la console coexistent sur un système, le logiciel Sun StorEdge Configuration Service ne sera pas en mesure de détecter les baies déjà configurées.

---

**Remarque** – Assurez-vous que le logiciel d'environnement d'exécution Java (JRE) est installé sur l'hôte de connexion à distance. La version 1.2 est la version la plus ancienne du logiciel d'environnement d'exécution Java qui est compatible avec Sun StorEdge Configuration Service. Si vous n'utilisez pas d'environnement d'hôte de connexion à distance, installez le logiciel sur le même ordinateur HP-UX que Sun StorEdge Configuration Service.

---

## ▼ Pour télécharger et installer les mises à jour des logiciels à partir du site Web

Si le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager n'est pas disponible, vous pouvez télécharger les logiciels à partir du site Web Sun Download Center.

**1. Rendez-vous sur :**

<http://www.sun.com/software/download/>

**2. Sous System Administration → Storage Management, cliquez sur le lien Sun StorEdge 3000 Family Storage Products - Related Software, puis sur le bouton Download.**

Ce lien ouvre la page du centre de téléchargement Sun Download Center.

**3. Si vous n'êtes pas encore enregistré sur ce site, inscrivez-vous.**

a. Cliquez sur le lien Register Now situé au bas de la colonne gauche.

b. Sur la page d'enregistrement, remplissez les champs obligatoires et cliquez sur Register.

**4. Ouvrez une session.**

a. Tapez vos Username (Nom d'utilisateur) et Password (Mot de passe) dans la colonne de gauche, puis cliquez sur Login (Connexion).

b. Sur la page Terms of Use (Conditions d'utilisation), lisez le contrat de licence, cliquez sur Yes (Oui) en regard de l'option Accept, puis sur le bouton Continue.

**5. Sur la page de téléchargement des logiciels, activez le lien correspondant à votre baie et à votre système d'exploitation.**

**6. Dans la boîte de dialogue qui s'affiche, spécifiez le répertoire de destination et enregistrez le fichier.**

**7. Ouvrez le répertoire dans lequel le fichier a été téléchargé, puis décompressez ce dernier.**

**8. Saisissez :**

```
cd nom-fichier /hpx
```

où *nom-fichier* désigne le fichier que vous venez de télécharger.

**9. Pour installer l'agent, tapez :**

```
# swinstall -s SUNWscsd.depot
```

10. Pour installer la console, tapez :

```
# swinstall -s SUNWscsu.depot
```

L'agent est installé dans le répertoire `/opt/SUNWsscs/ssagent` et la console, dans le répertoire `/opt/SUNWsscs/sscsconsole`.

## ▼ Pour installer l'agent et la console à partir du CD

1. Si le logiciel d'environnement d'exécution Java n'est pas installé sur la station de travail ou sur l'ordinateur sur lequel/laquelle vous installez Sun StorEdge Configuration Service, installez-le dès à présent.

Pour vérifier le numéro de version de l'environnement d'exécution Java, tapez :

```
# java -version
```

2. Assurez-vous qu'un point de montage a été créé pour le CD.
3. Insérez le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager.
4. Identifiez l'entrée de périphérique correspondant au CD :

```
# ioscan -fnC disk
```

Prenez note de l'entrée de périphérique, par exemple :

```
/dev/dsk/c2t5d0
```

5. Si nécessaire, montez le lecteur de CD sur votre système de fichiers :

```
# mount -r entrée de périphérique point de montage
```

6. Pour installer l'agent, tapez :

```
# swinstall -s /cdrom/product/hpux/SUNWscsd.depot
```

## 7. Pour installer la console, tapez :

```
# swinstall -s /cdrom/product/hpux/SUNWscsu.depot
```

L'agent est installé dans le répertoire /opt/SUNWsscs/ssagent et la console, dans le répertoire /opt/SUNWsscs/sscsconsole.

## ▼ Pour afficher la console

Vous ne pouvez pas lancer la console tant que son affichage n'est pas configuré.

### 1. Indiquez un nom pour l'hôte de connexion à distance, puis appuyez sur Entrée.

Si vous n'utilisez pas d'environnement d'hôte de connexion à distance, indiquez le nom de l'ordinateur HP-UX :

```
# xterm -display adresse IP de l'hôte de connexion à distance:0.0 -title nom de  
l'hôte de connexion à distance ou de l'ordinateur HP-UX
```

Une fenêtre de terminal s'affiche, présentant le nom de l'hôte de connexion à distance ou celui de l'ordinateur HP-UX défini lors de l'étape précédente. Cette fenêtre du terminal permet de lancer Sun StorEdge Configuration Service, comme décrit dans le *Guide de l'utilisateur de Sun StorEdge 3000 Family Configuration Service*.

### 2. Indiquez le navigateur Web par défaut.

Pour accéder à l'aide en ligne, installez Netscape Navigator sur le même système que la console. Netscape Navigator est généralement installé dans le répertoire /opt/netscape/netscape ou /usr/bin/netscape.

---

**Remarque** – Vous pouvez configurer le chemin d'accès au navigateur Web à tout moment. Toutefois, si vous ne le faites pas du tout, vous ne pourrez pas accéder à l'aide en ligne.

---

## ▼ Pour arrêter ou démarrer l’agent

Vous avez la possibilité d’arrêter et de démarrer l’agent manuellement.

### 1. Pour arrêter l’agent, tapez :

```
# /sbin/init.d/ssagent stop
```

### 2. Pour démarrer l’agent, tapez :

```
# /sbin/init.d/ssagent start
```

---

**Remarque** – Vous devez disposer des privilèges de superutilisateur pour lancer l’agent.

---

Si vous utilisez la commande `start` sans exécuter au préalable la commande `stop`, le script redémarre tous les agents qui ont été arrêtés. Lorsque tous les agents sont arrêtés (à l’aide d’une option `stop`, par exemple), le script reconfigure l’environnement d’exécution avant de relancer les agents.

### 3. Pour savoir si l’agent fonctionne, tapez :

```
# ps -e | grep ss
```

Les commandes `ssmon` et `ssserver` sont toutes présentes dans la sortie. Si vous avez activé la génération de déroutements SNMP, le nom `sstrapd` figure également dans le message.

---

# Utilisateurs et mots de passe

Les sections suivantes expliquent la procédure de création des utilisateurs et mots de passe.

## Niveaux de sécurité (utilisateur) administratifs et directives afférentes

Si vous exécutez le programme sur un hôte HP-UX, *les niveaux de sécurité de l'administrateur sont créés automatiquement au cours de l'installation*. Il ne vous reste plus qu'à définir les mots de passe et les affectations d'utilisateurs en fonction du niveau d'autorisation souhaité.

Les fonctions d'administration requièrent des identifiants et des mots de passe d'accès afin d'éviter qu'un administrateur ne puisse réaffecter ou supprimer des ressources de stockage appartenant à d'autres clients et hôtes sans autorisation.

Vous assignez des mots de passe distincts pour les trois niveaux de sécurité du programme. Pour ce faire, vous configurez trois utilisateurs sur les agents équipés de périphériques de stockage gérés par le programme. Ces trois utilisateurs sont ajoutés automatiquement au cours de l'installation de l'agent.

Les noms des niveaux de sécurité doivent correspondre exactement aux noms suivants :

- `ssmon`

Représente le niveau de surveillance du logiciel.

- `ssadmin`

Représente le niveau d'administration du logiciel et permet d'accéder aux fonctions Reconstruire, Contrôle de parité et Planifier le contrôle de parité, de même qu'à la surveillance.

- `ssconfig`

Représente le niveau de configuration du logiciel et permet au programme d'installation d'accéder directement aux fonctions de configuration et aux autres aspects apparentés du programme.

Ces noms sont indispensables pour les trois niveaux de sécurité. Une fois l'installation effectuée, vous devez assigner un mot de passe à chaque nom de sécurité.

---

**Remarque** – Les mots de passe des utilisateurs sont supprimés lorsque Sun StorEdge Configuration Service est désinstallé. Si vous disposez d'une configuration, vous devez ressaisir les mots de passe `ssmon`, `ssadmin` et `ssconfig`.

---

Les noms `ssmon`, `ssadmin` et `ssconfig` sont des identifiants qui correspondent uniquement aux niveaux de sécurité définis au sein du programme. Dans les environnements d'exploitation UNIX, le shell par défaut de ces comptes est assigné à `/bin/false` afin d'éviter que les ID d'utilisateurs ne servent à établir des identifiants interactifs.

Vous pouvez configurer Sun StorEdge Configuration Service de manière que la surveillance n'oblige pas les utilisateurs à saisir le mot de passe `ssmon`. Pour ce faire, sélectionnez l'option Autodétection lorsque les hôtes sont ajoutés à la liste Serveurs gérés sur la console. Vous pouvez configurer ces trois identifiants et mots de passe localement sur chaque hôte. (Si vous le souhaitez, vous pouvez définir des comptes dotés de mots de passe distincts sur les différents hôtes).

Une fois ces trois identifiants configurés sur les agents à gérer, l'administrateur système définit généralement les accès au programme pour les utilisateurs en assignant aux employés des mots de passe adaptés, basés sur le niveau de sécurité requis pour effectuer les différentes tâches. Par exemple, les personnes dotées des privilèges d'administration sur un hôte donné se voient assigner le mot de passe établi pour l'utilisateur `ssadmin`.

---

**Remarque** – Pour ajouter des serveurs à la liste Serveurs gérés, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur de Configuration Service pour la famille Sun StorEdge 3000*.

---

## ▼ Pour créer des mots de passe et des autorisations

Créez un mot de passe pour chacun des nouveaux utilisateurs en tapant :

```
# passwd nom-utilisateur
```

Vous serez invité à ressaisir le mot de passe avant de recevoir une confirmation.

Lors de l'installation, il est possible que les administrateurs souhaitent modifier les autorisations de groupes, définies dans le fichier `svrlist.dat` situé au sein du répertoire `/opt/SUNWsscs/sscsconsole`.

La console est un utilitaire technologique Java et, de ce fait, n'offre aucun moyen de contrôler les autorisations ou la propriété des fichiers créés par Sun StorEdge Configuration Service. Le fichier `svrlist.dat` se lit facilement sous divers formes si vous l'ouvrez dans des programmes de traitement de texte ASCII. Il comprend le mot de passe crypté associé à l'utilisateur `ssmon` et peut être décrypté.

---

**Remarque** – Ne modifiez pas les autorisations et la propriété de groupe du fichier `svrlist.dat` après l'ajout des agents sous surveillance.

---

---

# Désinstallation de Sun StorEdge Configuration Service

Vous devez désinstaller les versions antérieures de Sun StorEdge Configuration Service lors de la mise à niveau de la console ou de l'agent. Vous observerez que certains fichiers ne sont pas supprimés car ils ont été créés après l'installation et restent valables pour l'environnement de mise à niveau.

## ▼ Pour désinstaller Sun StorEdge Configuration Service

Exécutez la commande `swremove` suivie du nom du package à désinstaller, `SUNWscsd` (agent) ou `SUNWscsu` (console).

```
# swremove SUNWscsd  
# swremove SUNWscsu
```

# Installation de Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte IBM AIX

---

Ce chapitre décrit les procédures d'installation des consoles et des agents Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte IBM AIX. Les rubriques suivantes sont traitées dans ce chapitre :

- « Configuration système requise », page 53
- « Installation des logiciels », page 54
- « Utilisateurs et mots de passe », page 59
- « Désinstallation de Sun StorEdge Configuration Service », page 62

---

## Configuration système requise

Cette section indique la configuration système requise sur l'hôte IBM AIX.

- Navigateur Web Netscape Navigator : le navigateur est nécessaire à la visualisation de l'aide en ligne. Les versions antérieures à la version 4,08 ne sont pas prises en charge.
- Interface réseau compatible TCP/IP : chaque console doit disposer d'une interface réseau compatible TCP/IP (telle qu'une carte réseau Ethernet ou en anneau à jeton, ou qu'une ligne série équipée d'un modem). Chaque agent doit être équipé d'une interface réseau compatible TCP/IP et d'un ensemble de pilotes (fournis avec le système d'exploitation).
- Moniteur couleur : il est recommandé d'utiliser la console avec un moniteur doté d'une résolution de 1 024 x 768 pixels avec 256 couleurs.
- SE, mémoire et espace disque : le [TABLEAU 6-1](#) indique la configuration système requise par la console pour le SE IBM AIX. Le [TABLEAU 6-2](#) indique la configuration système requise par l'agent sous IBM AIX.

**TABLEAU 6-1** Configuration système requise par la console sous IBM AIX

| Version du SE IBM AIX | Mémoire            | Espace disque      |
|-----------------------|--------------------|--------------------|
| 5.1L et 5.2L          | 256 Mo au minimum  | 40 Mo au minimum   |
|                       | 512 Mo recommandés | 100 Mo recommandés |

**TABLEAU 6-2** Configuration système requise par l’agent sous IBM AIX

| Version du SE IBM AIX | Mémoire            | Espace disque      |
|-----------------------|--------------------|--------------------|
| 5.1L et 5.2L          | 128 Mo au minimum  | 20 Mo au minimum   |
|                       | 512 Mo recommandés | 100 Mo recommandés |

# Installation des logiciels

Le logiciel Sun StorEdge Configuration Service est constitué des composants suivants :

- Agent Sun StorEdge Configuration Service
- Console Sun StorEdge Configuration Service
- Sun StorEdge Diagnostic Reporter (utilitaire facultatif)
- Interface de ligne de commande (CLI)

Pour de plus amples informations sur l’installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter, reportez-vous à la section « [Installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter](#) », page 63. Pour de plus amples informations sur l’installation de la CLI, reportez-vous à la section « [Installation et ouverture de l’interface de ligne de commande \(CLI\)](#) », page 71.

**Remarque** – Avant d’installer Sun StorEdge Configuration Service, assurez-vous de lire les notes de version relatives à votre baie de disques.

**Remarque** – Vous devez disposer des privilèges de superutilisateur pour pouvoir installer Sun StorEdge Configuration Service et exécuter la console.

# Mise à niveau des logiciels - compatibilité des versions de l'agent et de la console

Étant donné que le protocole de communication change d'une version à l'autre, vous devez installer *à la fois* l'agent et la console lors d'une mise à niveau. Si des versions différentes de l'agent et de la console coexistent sur un système, le logiciel Sun StorEdge Configuration Service ne sera pas en mesure de détecter les baies déjà configurées.

## Packages d'installation

Les packages d'installation sont disponibles sur le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager et comprennent les fichiers suivants :

- SUNWscsd.bff : agent Sun StorEdge Configuration Service
- SUNWscsu.bff : console Sun StorEdge Configuration Service

Pour connaître la procédure de téléchargement de logiciels à partir du site Web Sun Download Center, reportez-vous à la section « [Pour télécharger et installer les mises à jour des logiciels à partir du site Web](#) », page 56.

Installez l'agent sur chacun des hôtes faisant partie de Sun StorEdge Configuration Service. Installez la console sur l'ordinateur ou la station de travail qui sera chargé(e) d'assurer la gestion et la maintenance du système de stockage.

Vous pouvez installer la console sur l'hôte ou sur tout système client. En revanche, l'agent doit être installé sur l'hôte auquel est rattaché le système de stockage.

Pour installer l'agent, la console ou les deux, effectuez les étapes suivantes. Vous devez installer au moins un agent et une console pour que le programme puisse être exécuté.

Si vous procédez à une mise à niveau, vous devez installer *à la fois* l'agent et la console. Si des versions différentes de l'agent et de la console coexistent sur un système, le logiciel Sun StorEdge Configuration Service ne sera pas en mesure de détecter les baies déjà configurées.

---

**Remarque** – Assurez-vous que le logiciel d'environnement d'exécution Java est installé sur la station de travail ou sur l'ordinateur sur laquelle/lequel vous installez Sun StorEdge Configuration Service. La version 1,3 est la version la plus ancienne du logiciel d'environnement d'exécution Java qui est compatible avec Sun StorEdge Configuration Service.

---

## ▼ Pour télécharger et installer les mises à jour des logiciels à partir du site Web

Si le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager n'est pas disponible, vous pouvez télécharger les logiciels à partir du site Web Sun Download Center.

**1. Rendez-vous sur :**

<http://www.sun.com/software/download/>

**2. Sous System Administration → Storage Management, cliquez sur le lien Sun StorEdge 3000 Family Storage Products - Related Software, puis sur le bouton Download.**

Ce lien ouvre la page du centre de téléchargement Sun Download Center.

**3. Si vous n'êtes pas encore enregistré sur ce site, inscrivez-vous.**

a. Cliquez sur le lien Register Now situé au bas de la colonne gauche.

b. Sur la page d'enregistrement, remplissez les champs obligatoires et cliquez sur Register.

**4. Ouvrez une session.**

a. Tapez vos Username (Nom d'utilisateur) et Password (Mot de passe) dans la colonne de gauche, puis cliquez sur Login (Connexion).

b. Sur la page Terms of Use (Conditions d'utilisation), lisez le contrat de licence, cliquez sur Yes (Oui) en regard de l'option Accept, puis sur le bouton Continue.

**5. Sur la page de téléchargement des logiciels, activez le lien correspondant à votre baie et à votre système d'exploitation.**

**6. Dans la boîte de dialogue qui s'affiche, spécifiez le répertoire de destination et enregistrez le fichier.**

**7. Ouvrez le répertoire dans lequel le fichier a été téléchargé, puis décompressez ce dernier.**

**8. Saisissez :**

```
cd nom-fichier /aix
```

où *nom-fichier* désigne le fichier que vous venez de télécharger.

**9. Pour installer l'agent, tapez :**

```
# swinstall -s SUNWscsd.bff
```

**10. Pour installer la console, tapez :**

```
# swinstall -s SUNWscsu.bff
```

Une fois que l'installation de l'agent ou de la console est terminée, un message du type « SUCCÈS » s'affiche dans la colonne des résultats du résumé de l'installation.

**11. Indiquez le chemin d'accès au navigateur Web par défaut.**

Pour accéder à l'aide en ligne de Sun StorEdge Configuration Service, installez Netscape Navigator sur le même système que la console. Les versions antérieures à la version 4.08 ne sont pas prises en charge. Si aucun navigateur Web n'est détecté, vous devez spécifier le chemin d'accès à un navigateur.

Netscape Navigator est généralement installé dans le répertoire `/usr/bin/netscape`.

---

**Remarque** – Vous pouvez configurer le chemin d'accès au navigateur Web à tout moment. Toutefois, si vous ne le faites pas du tout, vous ne pourrez pas accéder à l'aide en ligne.

---

L'agent est installé dans le répertoire `/usr/SUNWsscs/ssagent` et la console, dans le répertoire `/usr/SUNWsscs/sscsconsole`.

## ▼ Pour installer l'agent et la console à partir du CD

1. Si le logiciel d'environnement d'exécution Java n'est pas installé sur la station de travail ou sur l'ordinateur sur lequel/laquelle vous installez Sun StorEdge Configuration Service, installez-le dès à présent.

Pour vérifier le numéro de version de l'environnement d'exécution Java, tapez :

```
# java -version
```

2. Insérez le CD de Sun StorEdge Professional Storage Manager et tapez :

```
# mount -v cdrfs -o ro lecteur de CD-ROM
```

3. Pour installer l'agent, tapez :

```
# installp -a -d /cdrom/product/aix/SUNWscsd.bff
```

#### 4. Pour installer la console, tapez :

```
# installp -a -d /cdrom/product/aix/SUNWscsu.bff
```

Une fois que l'installation de l'agent ou de la console est terminée, un message du type « SUCCÈS » s'affiche dans la colonne des résultats du résumé de l'installation.

#### 5. Indiquez le chemin d'accès au navigateur Web par défaut.

Pour accéder à l'aide en ligne de Sun StorEdge Configuration Service, installez Netscape Navigator sur le même système que la console. Les versions antérieures à la version 4,08 ne sont pas prises en charge. Si aucun navigateur Web n'est détecté, vous devez spécifier le chemin d'accès à un navigateur.

Netscape Navigator est généralement installé dans le répertoire `/usr/bin/netscape`.

---

**Remarque** – Vous pouvez configurer le chemin d'accès au navigateur Web à tout moment. Toutefois, si vous ne le faites pas du tout, vous ne pourrez pas accéder à l'aide en ligne.

---

L'agent est installé dans le répertoire `/usr/SUNWsscs/ssagent` et la console, dans le répertoire `/usr/SUNWsscs/sscsconsole`.

## ▼ Pour arrêter ou démarrer l'agent

Vous avez la possibilité d'arrêter ou de démarrer l'agent manuellement.

#### 1. Pour arrêter l'agent, tapez :

```
# /etc/ssagent.rc stop
```

#### 2. Pour démarrer l'agent, tapez :

```
# /etc/ssagent.rc start
```

---

**Remarque** – Vous devez disposer des privilèges de superutilisateur pour lancer l'agent.

---

Si vous utilisez la commande `start` sans exécuter au préalable la commande `stop`, le script redémarre tous les agents qui ont été arrêtés. Lorsque tous les agents sont arrêtés (à l'aide d'une option `stop`, par exemple), le script reconfigure l'environnement d'exécution avant de relancer les démons.

### 3. Pour savoir si l'agent fonctionne, tapez :

```
# ps -e | grep ss
```

Les commandes `ssmon` et `ssserver` sont toutes présentes dans la sortie. Si vous avez activé la génération de dérivements SNMP, le nom `sstrapd` figure également dans le message.

---

## Utilisateurs et mots de passe

Les sections suivantes expliquent la procédure de création des utilisateurs et mots de passe.

### Niveaux de sécurité (utilisateur) administratifs et directives afférentes

Si vous exécutez le programme sur un hôte IBM AIX, *les niveaux de sécurité de l'administrateur sont créés automatiquement au cours de l'installation*. Il ne vous reste plus qu'à définir les mots de passe et les affectations d'utilisateurs en fonction du niveau d'autorisation souhaité.

Les fonctions d'administration requièrent des identifiants et des mots de passe d'accès afin d'éviter qu'un administrateur ne puisse réaffecter ou supprimer des ressources de stockage appartenant à d'autres clients et hôtes sans autorisation.

Vous assignez des mots de passe distincts pour les trois niveaux de sécurité du programme. Pour ce faire, vous configurez trois utilisateurs sur les agents équipés de périphériques de stockage gérés par le programme. Ces trois utilisateurs sont ajoutés automatiquement au cours de l'installation de l'agent.

Les noms des niveaux de sécurité doivent correspondre exactement aux noms suivants :

- `ssmon`

Représente le niveau de surveillance du logiciel.

- `ssadmin`

Représente le niveau d'administration du logiciel et permet d'accéder aux fonctions Reconstruire, Contrôle de parité et Planifier le contrôle de parité, de même qu'à la surveillance.

#### ■ `ssconfig`

Représente le niveau de configuration du logiciel et permet au programme d'installation d'accéder directement aux fonctions de configuration et aux autres aspects apparentés du programme.

Ces noms sont indispensables pour les trois niveaux de sécurité. Une fois l'installation effectuée, vous devez assigner un mot de passe à chaque nom de sécurité.

---

**Remarque** – Les mots de passe des utilisateurs sont supprimés lorsque Sun StorEdge Configuration Service est désinstallé. Si vous disposiez d'une configuration, vous devez ressaisir les mots de passe `ssmon`, `ssadmin` et `ssconfig`.

---

Les noms `ssmon`, `ssadmin` et `ssconfig` sont des identifiants qui correspondent uniquement aux niveaux de sécurité définis au sein du programme. Dans les environnements d'exploitation UNIX, le shell par défaut de ces comptes est assigné à `/bin/false` afin d'éviter que les ID d'utilisateurs ne servent à établir des identifiants interactifs.

Vous pouvez configurer Sun StorEdge Configuration Service de manière que la surveillance n'oblige pas les utilisateurs à saisir le mot de passe `ssmon`. Pour ce faire, sélectionnez l'option Autodétection lorsque les hôtes sont ajoutés à la liste Serveurs gérés sur la console. Vous pouvez configurer ces trois identifiants et mots de passe localement sur chaque hôte. (Si vous le souhaitez, vous pouvez définir des comptes dotés de mots de passe distincts sur les différents hôtes).

Une fois ces trois identifiants configurés sur les agents à gérer, l'administrateur système définit généralement les accès au programme pour les utilisateurs en assignant aux employés des mots de passe adaptés, basés sur le niveau de sécurité requis pour effectuer les différentes tâches. Par exemple, les personnes dotées des privilèges d'administration sur un hôte donné se voient assigner le mot de passe établi pour l'utilisateur `ssadmin`.

---

**Remarque** – Pour ajouter des serveurs à la liste Serveurs gérés, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur de Configuration Service pour la famille Sun StorEdge 3000*.

---

## ▼ Pour créer des mots de passe et des autorisations

Créez un mot de passe pour chacun des nouveaux utilisateurs en tapant :

```
# passwd nom-utilisateur
```

Vous serez invité à ressaisir le mot de passe avant de recevoir une confirmation.

Lors de l'installation, il est possible que les administrateurs souhaitent modifier les autorisations de groupes, définies dans le fichier `svrlist.dat` situé au sein du répertoire `/usr/SUNWsscs/sscsconsole`.

La console est un utilitaire technologique Java et, de ce fait, n'offre aucun moyen de contrôler les autorisations ou la propriété des fichiers créés par Sun StorEdge Configuration Service. Le fichier `svrlist.dat` se lit facilement sous divers formes si vous l'ouvrez dans des programmes de traitement de texte ASCII. Il comprend le mot de passe crypté associé à l'utilisateur `ssmon` et peut être décrypté.

---

**Remarque** – Ne modifiez pas les autorisations et la propriété de groupe du fichier `svrlist.dat` après l'ajout des agents sous surveillance.

---

---

# Désinstallation de Sun StorEdge Configuration Service

Vous devez désinstaller les versions antérieures de Sun StorEdge Configuration Service lors de la mise à niveau de la console ou de l'agent. Vous observerez que certains fichiers ne sont pas supprimés, car ils ont été créés après l'installation et restent valables pour l'environnement de mise à niveau.

## ▼ Pour désinstaller Sun StorEdge Configuration Service

Faites appel à la commande `installp -u` suivie du nom de package à désinstaller, `SUNWscsd` (agent) ou `SUNWscsu` (console).

```
# installp -u SUNWscsd  
# installp -u SUNWscsu
```

## Installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter

---

Ce chapitre décrit la procédure d'installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur un hôte Linux, HP-UX et IBM AIX. (Pour savoir comment installer Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur un hôte Solaris, reportez-vous à la section « [Installation des logiciels sur un hôte Solaris](#) », page 5. Vous trouverez la procédure d'installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur un hôte Microsoft Windows dans la section « [Pour installer Sun StorEdge Diagnostic Reporter](#) », page 26). Ce chapitre comprend les rubriques suivantes :

- « Configuration système requise », page 64
- « Installation des logiciels », page 64
- « Démarrage et arrêt manuels de Sun StorEdge Diagnostic Reporter », page 69
- « Désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter », page 70

---

# Configuration système requise

Le [TABLEAU 7-1](#) indique la configuration système requise sur Linux, HP-UX et IBM AIX.

**TABLEAU 7-1** Configuration système requise par Sun StorEdge Diagnostic Reporter sous Linux, HP-UX et IBM AIX

| Version du SE                                                                           | Mémoire            | Espace disque      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Sun Linux 5.0 sur un serveur Sun™ LX50 (SCSI uniquement)<br>Red Hat Advanced Server 2.1 | 256 Mo au minimum  | 40 Mo au minimum   |
|                                                                                         | 512 Mo recommandés | 100 Mo recommandés |
| HP-UX 11.0 et 11i                                                                       | 256 Mo au minimum  | 40 Mo au minimum   |
|                                                                                         | 512 Mo recommandés | 100 Mo recommandés |
| IBM AIX 4.3.3 et 5.1L                                                                   | 256 Mo au minimum  | 40 Mo au minimum   |
|                                                                                         | 512 Mo recommandés | 100 Mo recommandés |

---

## Installation des logiciels

Cette section dresse la liste des packages d'installation et décrit les procédures d'installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

---

**Remarque** – Avant d'installer Sun StorEdge Diagnostic Reporter, assurez-vous de lire les notes de version relatives à votre baie de disques.

---

---

**Remarque** – Vous devez disposer des privilèges de superutilisateur ou d'administrateur pour installer Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

---

# Packages d'installation

Les packages d'installation sont disponibles sur le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager. Le [TABLEAU 7-2](#) indique les fichiers requis par les différents systèmes d'exploitation.

**TABLEAU 7-2** Packages d'installation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter

|                         | SE Linux     | SE HP-UX       | SE IBM AIX   |
|-------------------------|--------------|----------------|--------------|
| <b>Agent</b>            | SUNWscsa.rpm | SUNWscsa.depot | SUNWscsa.bff |
| <b>Config Tool (IU)</b> | SUNWscui.rpm | SUNWscui.depot | SUNWscui.bff |

Si le CD n'est pas disponible, vous pouvez télécharger les logiciels à partir du site Web Sun Download Center.

## ▼ Pour installer Diagnostic Reporter sur un hôte Linux

**Remarque** – Vous devez installer l'agent Sun StorEdge Configuration Service avant l'agent Sun StorEdge Diagnostic Reporter et l'utilitaire Config Tool.

**Remarque** – Assurez-vous que le logiciel d'environnement d'exécution Java est installé sur la station de travail ou sur l'ordinateur sur laquelle/lequel vous installez Sun StorEdge Configuration Service. La version 1.2 est la version la plus ancienne du logiciel d'environnement d'exécution Java qui est compatible avec Sun StorEdge Configuration Service.

1. Si vous installez le logiciel à partir du site Web, suivez l'étape 1 à l'étape 8 de la section « Pour télécharger les mises à jour des logiciels à partir du site Web », page 36, puis passez à l'étape 3.
2. Si vous installez le logiciel à partir du CD, insérez le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager, puis tapez :

```
# cd /cdrom/cdrom0/product/linux
```

3. Pour installer l'agent, tapez :

```
# rpm -ivh SUNWscsa.rpm
```

4. Pour installer l'utilitaire Config Tool (IU), tapez :

```
# rpm -ivh SUNWscui.rpm
```

5. Une fois l'installation terminée, l'agent démarre automatiquement.

L'agent est installé dans le répertoire /opt/SUNWsscs/ssdiagreporterd.

L'utilitaire Config Tool se trouve dans le répertoire

/opt/SUNWsscs/ssdiagreporterui.

## ▼ Pour installer Diagnostic Reporter sur un hôte HP-UX

---

**Remarque** – Vous devez installer l'agent Sun StorEdge Configuration Service avant l'agent Sun StorEdge Diagnostic Reporter et l'utilitaire Config Tool.

---

---

**Remarque** – Assurez-vous que le logiciel d'environnement d'exécution Java (JRE) est installé sur l'hôte de connexion à distance. La version 1.2 est la version la plus ancienne du logiciel d'environnement d'exécution Java qui est compatible avec Sun StorEdge Diagnostic Reporter. Si vous n'utilisez pas d'environnement d'hôte de connexion à distance, installez le logiciel sur le même ordinateur HP-UX que Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

---

1. Si vous installez le logiciel à partir du site Web, suivez l'étape 1 à l'étape 8 de la section « [Pour télécharger et installer les mises à jour des logiciels à partir du site Web](#) », page 46, puis passez à l'étape 6.
2. Si vous l'installez à partir du CD, assurez-vous qu'un point de montage a été créé pour le CD.
3. Insérez le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager.
4. Identifiez l'entrée de périphérique correspondant au CD :

```
# ioscan -fnC disk
```

Prenez note de l'entrée de périphérique, par exemple :

```
/dev/dsk/c2t5d0
```

5. Si nécessaire, montez le lecteur de CD sur votre système de fichiers.

```
# mount -r entrée-de-périphérique point-de-montage
```

6. Si vous avez installé le logiciel à partir du site Web, installez l'agent en tapant :

```
# swinstall -s SUNWscsa.depot
```

Si vous avez installé le logiciel à partir du CD, installez l'agent en tapant :

```
# swinstall -s /cdrom/product/hpux/SUNWscsa.depot
```

7. Si vous avez installé le logiciel à partir du site Web, installez Config Tool (UI) en tapant :

```
# swinstall -s SUNWscui.depot
```

Si vous avez installé le logiciel à partir du CD, installez Config Tool (UI) en tapant :

```
# swinstall -s /cdrom/product/hpux/SUNWscui.depot
```

L'agent est installé dans le répertoire /opt/SUNWsscs/ssdiagreporterd.

L'utilitaire Config Tool se trouve dans le répertoire

/opt/SUNWsscs/ssdiagreporterui.

## ▼ Pour installer Diagnostic Reporter sur un hôte IBM AIX

---

**Remarque** – Assurez-vous que le logiciel d'environnement d'exécution Java est installé sur la station de travail ou sur l'ordinateur sur laquelle/lequel vous installez Sun StorEdge Configuration Service. La version 1.3 est la version la plus ancienne du logiciel d'environnement d'exécution Java qui est compatible avec Sun StorEdge Configuration Service.

---

1. Si le logiciel d'environnement d'exécution Java n'est pas installé sur la station de travail ou sur l'ordinateur sur laquelle/lequel vous installez Sun StorEdge Diagnostic Reporter, installez-le dès à présent.

Pour vérifier le numéro de version de l'environnement d'exécution Java, tapez :

```
# java -version
```

2. Si vous installez le logiciel à partir du site Web, suivez l'étape 1 à l'étape 8 de la section « Pour télécharger et installer les mises à jour des logiciels à partir du site Web », page 56, puis passez à l'étape 4.
3. Si vous installez le logiciel à partir du site Web, insérez le CD de Sun StorEdge Professional Storage Manager, puis tapez :

```
# mount -v cdrfs -o ro lecteur-de-CD
```

4. Si vous avez installé le logiciel à partir du site Web, installez l'agent en tapant :

```
# installp -a -d SUNWscsd.bff
```

Si vous avez installé le logiciel à partir du CD, installez l'agent en tapant :

```
# installp -a -d /cdrom/product/aix/SUNWscsd.bff
```

5. Si vous avez installé le logiciel à partir du site Web, installez Config Tool (UI) en tapant :

```
# installp -a -d SUNWscui.bff
```

Si vous avez installé le logiciel à partir du CD, installez Config Tool (UI) en tapant :

```
# installp -a -d /cdrom/product/aix/SUNWscui.bff
```

Une fois que l'installation de l'agent ou de la console est terminée, un message du type « SUCCÈS » s'affiche dans la colonne des résultats du résumé de l'installation.

L'agent est installé dans le répertoire `/usr/SUNWsscs/ssdiagreporterd`.

L'utilitaire Config Tool se trouve dans le répertoire

`/usr/SUNWsscs/ssdiagreporterui`.

---

# Démarrage et arrêt manuels de Sun StorEdge Diagnostic Reporter

Cette section décrit les procédures de démarrage et d'arrêt manuels de Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

---

**Remarque** – Vous devez disposer des privilèges de superutilisateur pour lancer et arrêter les agents (démons).

---

## ▼ Pour arrêter et démarrer Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur un hôte Linux

Tapez :

```
# /etc/init.d/ssdgrptd stop  
# /etc/init.d/ssdgrptd start
```

## ▼ Pour arrêter et démarrer Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur un hôte HP-UX

Tapez :

```
# /sbin/init.d/ssdgrptd stop  
# /sbin/init.d/ssdgrptd start
```

## ▼ Pour arrêter et démarrer Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur un hôte IBM AIX

Tapez :

```
# /usr/sbin/ssdgrptd stop  
# /usr/sbin/ssdgrptd start
```

---

# Désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter

Cette section décrit la procédure de désinstallation de Sun StorEdge Diagnostic Reporter.

## ▼ Pour désinstaller Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur un hôte Linux

Exécutez la commande `rpm -e` suivie du nom du package à désinstaller, `SUNWscsa` (agent) ou `SUNWscui` (Config Tool).

```
# rpm -e SUNWscsa
# rpm -e SUNWscui
```

## ▼ Pour désinstaller Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur un hôte HP-UX

Exécutez la commande `swremove` suivie du nom du package à désinstaller, `SUNWscsa` (agent) ou `SUNWscui` (Config Tool).

```
# swremove SUNWscsa
# swremove SUNWscui
```

## ▼ Pour désinstaller Sun StorEdge Diagnostic Reporter sur un hôte IBM AIX

Exécutez la commande `installp -u` suivie du nom du package à désinstaller, `SUNWscsa` (agent) ou `SUNWscui` (Config Tool).

```
# installp -u SUNWscsa
# installp -u SUNWscui
```

# Installation et ouverture de l'interface de ligne de commande (CLI)

---

Ce chapitre décrit la procédure d'installation de l'interface de ligne de commande (la CLI) sur Linux, HP-UX, et IBM AIX. Pour savoir comment installer la CLI sur un hôte Solaris, reportez-vous à la section « [Installation des logiciels sur un hôte Solaris](#) », page 5. Pour savoir comment installer la CLI sur un hôte Windows, reportez-vous à la section « [Pour installer la CLI de Sun StorEdge](#) », page 27.

La CLI vous permet d'effectuer la plupart des opérations accessibles par le biais des options de menu du microprogramme ou de Sun StorEdge Configuration Service. Les commandes de la CLI présentent l'avantage d'être programmables par script, fonction particulièrement utile dans les environnements de grands centres de données équipés de nombreuses baies de disques devant être configurées quasiment à l'identique. Ce chapitre comprend les rubriques suivantes :

- « [Avant de procéder à l'installation de la CLI](#) », page 71
- « [Configuration système requise](#) », page 72
- « [Installation du logiciel](#) », page 72
- « [Désinstallation de la CLI](#) », page 75

---

## Avant de procéder à l'installation de la CLI

- Assurez-vous de lire les notes de version relatives à votre baie.
- Assurez-vous qu'un disque logique est mappé au contrôleur principal.

---

# Configuration système requise

Le [TABLEAU 8-1](#) indique la configuration système requise sur Linux, HP-UX et IBM AIX.

**TABLEAU 8-1** Configuration système requise par la CLI

| Version du SE                                                                          | Espace disque   |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Sun Linux 5.0 sur un serveur Sun LX50 (SCSI uniquement)<br>Red Hat Advanced Server 2.1 | 3 Mo au minimum |
| HP-UX 11.0 et 11i                                                                      | 3 Mo au minimum |
| IBM AIX 4.3.3 et 5.1L                                                                  | 4 Mo au minimum |

---

## Installation du logiciel

Cette section indique le package requis et la procédure d'installation de la CLI sur les différentes plates-formes prises en charge.

---

**Remarque** – Vous devez disposer des privilèges de superutilisateur (d'administrateur) afin d'installer la CLI.

---

## Packages d'installation

Le package d'installation de la CLI est disponible sur le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager et comprend les fichiers répertoriés dans le [TABLEAU 8-2](#). Il doit être installé sur un hôte rattaché à la baie de disques.

**TABLEAU 8-2** Packages d'installation requis par l'interface de ligne de commande

| SE Linux            | SE HP-UX              | SE IBM AIX        |
|---------------------|-----------------------|-------------------|
| SUNWsccli-linux.rpm | SUNWsccli-hp-ux.depot | SUNWsccli-aix.bff |

Si le CD n'est pas disponible, vous pouvez télécharger le logiciel à partir du site Web Sun Download Center.

## ▼ Pour installer la CLI sur un hôte Linux

1. Si nécessaire, montez le lecteur de CD sur votre système de fichiers.

```
# mount /dev/cdrom /mnt/cdrom
```

2. Si vous installez le logiciel à partir du site Web, suivez l'étape 1 à l'étape 8 de la section « Pour télécharger les mises à jour des logiciels à partir du site Web », page 36, puis passez à l'étape 4.
3. Si vous installez le logiciel à partir du CD, insérez le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager, puis tapez :

```
# cd /mnt/cdrom/product/linux
```

4. Tapez :

```
# rpm -ivh SUNWsccli.rpm
```

Pour accéder à la CLI, connectez-vous en tant que `superutilisateur` sur l'hôte sur lequel vous avez installé la CLI (et qui est relié à la baie), puis tapez :

```
# sccli (options et sous-commandes incluses)
```

Pour obtenir la liste des options et des sous-commandes, consultez la page d'aide en ligne correspondante.

La CLI est installée dans le répertoire `/opt/SUNWsscs/sbin/sccli`.

## ▼ Pour installer la CLI sur un hôte HP-UX

1. Si vous installez le logiciel à partir du site Web, suivez l'étape 1 à l'étape 8 de la section « Pour télécharger et installer les mises à jour des logiciels à partir du site Web », page 46, puis passez à l'étape 5.
1. Assurez-vous qu'un point de montage a été créé pour le CD.
2. Insérez le CD de Sun StorEdge 3000 Family Professional Storage Manager.

3. Identifiez l'entrée de périphérique correspondant au CD :

```
# ioscan -fnC disk
```

Prenez note de l'entrée de périphérique, par exemple :

```
/dev/dsk/c2t5d0
```

4. Si nécessaire, montez le lecteur de CD sur votre système de fichiers.

```
# mount -r entrée-de-périphérique point-de-montage
```

5. Si vous avez installé le logiciel à partir du site Web, tapez :

```
# swinstall -s SUNWsccli-hpux.depot
```

Si vous avez installé le logiciel à partir du CD, tapez :

```
# swinstall -s /cdrom/product/hpux/SUNWsccli-hpux.depot
```

La CLI est installée dans le répertoire `/opt/SUNWsscs/sbin/sccli`.

## ▼ Pour installer la CLI sur un hôte IBM AIX

1. Si vous installez le logiciel à partir du site Web, suivez l'étape 1 à l'étape 8 de la section « Pour télécharger et installer les mises à jour des logiciels à partir du site Web », page 56, puis passez à l'étape 3.
2. Si vous installez le logiciel à partir du CD, insérez le CD de Sun StorEdge Professional Storage Manager, puis tapez :

```
# mount -v cdrfs -o ro lecteur-de-CD
```

3. Si vous avez installé le logiciel à partir du site Web, tapez :

```
# installp -a -d SUNWsccli-aix.bff
```

Si vous avez installé le logiciel à partir du CD, tapez :

```
# installp -a -d /cdrom/product/aix/SUNWsccli-aix.bff
```

Une fois la CLI installée, un message du type « SUCCESS » (RÉUSSITE) s'affiche dans la colonne des résultats du résumé de l'installation.

La CLI est installée dans le répertoire `/usr/SUNWsscs/sbin/sccli`.

---

## Désinstallation de la CLI

Cette section décrit la procédure de désinstallation de la CLI. Pour connaître la procédure de désinstallation de la CLI ou la version japonaise de l'aide en ligne sur un hôte Solaris, reportez-vous à la section « [Pour désinstaller les versions antérieures de la CLI](#) », page 18.

### ▼ Pour désinstaller la CLI sur un hôte Linux

Exécutez la commande `rpm -e` afin de désinstaller la CLI.

```
# rpm -e SUNWsccli
```

### ▼ Pour désinstaller la CLI sur un hôte HP-UX

Exécutez la commande `swremove` afin de désinstaller la CLI.

```
# swremove SUNWsccli
```

## ▼ Pour désinstaller la CLI sur un hôte IBM AIX

Exécutez la commande `installp -u` afin de désinstaller la CLI.

```
# installp -u SUNWsccli
```

# Index

---

## A

### Agent

#### Sun StorEdge Configuration Service

##### HP-UX, hôte

Arrêt/démarrage manuels, 49

Configuration système requise, 44

Désinstallation, 52

Détermination de l'état d'exécution, 49

Installation, 47

Répertoire d'installation, 48

##### IBM AIX, hôte

Arrêt/démarrage manuels, 58

Configuration système requise, 54

Désinstallation, 62

Détermination de l'état d'exécution, 59

Installation, 57

Répertoire d'installation, 57, 58

##### Linux, hôte

Arrêt/démarrage manuels, 38

Configuration système requise, 34

Désinstallation, 41

Détermination de l'état d'exécution, 39

Installation, 37

Répertoire d'installation, 38

##### Microsoft Windows, hôte

Arrêt/démarrage manuels, 28

Désinstallation, 31

Installation, 25

Répertoire d'installation, 26

##### Solaris, hôte

Arrêt/démarrage manuels, 13

Désinstallation, 17

Détermination de l'état d'exécution, 14

Langues prises en charge, 8

Répertoire d'installation, 11

#### Sun StorEdge Diagnostic Reporter

##### HP-UX, hôte

Arrêt/démarrage manuels, 69

Désinstallation, 70

Répertoire d'installation, 67

##### IBM AIX, hôte

Arrêt/démarrage manuels, 69

Désinstallation, 70

Installation, 68

Répertoire d'installation, 68

##### Linux, hôte

Arrêt/démarrage manuels, 14, 69

Désinstallation, 70

Installation, 65

Répertoire d'installation, 66

##### Microsoft Windows, hôte

Arrêt/démarrage manuels, 28

Désinstallation, 31

Installation, 26

Répertoire d'installation, 26, 28

##### Solaris, hôte

Arrêt/démarrage manuels, 13

Répertoire d'installation, 11

### Aide en ligne

#### Configuration du navigateur

##### Sun StorEdge Configuration Service

HP-UX, hôte, 48

IBM AIX, hôte, 57, 58

Linux, hôte, 37

- C**
  - `cfg.tag`, fichier, 19
  - Chinois simplifié, prise en charge
    - Ajout à Sun StorEdge Configuration Service
    - Solaris, hôte, 10
  - Chinois traditionnel, prise en charge
    - Ajout à Sun StorEdge Configuration Service
    - Solaris, hôte, 10
  - Chinois, prise en charge
    - Ajout à Sun StorEdge Configuration Service
    - Solaris, hôte, 10
  - CLI
    - HP-UX, hôte
      - Configuration système requise, 22, 72
      - Répertoire d'installation, 74
    - IBM AIX, hôte
      - Configuration système requise, 72
      - Répertoire d'installation, 75
    - Installation
      - Avant de commencer, 1, 71
      - Configuration système requise, 72
      - Packages d'installation, 72
    - Linux, hôte
      - Configuration système requise, 72
      - Répertoire d'installation, 73
    - Microsoft Windows, hôte
      - Configuration système requise, 72
      - Répertoire d'installation, 28
    - Solaris, hôte
      - Répertoire d'installation, 11
  - Config Tool
    - Sun StorEdge Diagnostic Reporter
      - HP-UX, hôte
        - Répertoire d'installation, 67
      - IBM AIX, hôte
        - Installation, 68
        - Répertoire d'installation, 68
      - Linux, hôte
        - Installation, 65
        - Répertoire d'installation, 66
      - Microsoft Windows, hôte
        - Installation, 26
        - Répertoire d'installation, 26, 28
      - Solaris, hôte
        - Répertoire d'installation, 11
  - Configuration
    - Restauration sur un hôte Solaris, 19
  - Configuration système requise
    - CLI, 72
    - Sun StorEdge Configuration Service
      - HP-UX, hôte, 44
      - IBM AIX, hôte, 53
      - Linux, hôte, 34
      - Microsoft Windows, hôte, 22
      - Solaris, hôte, 6
    - Sun StorEdge Diagnostic Reporter, 64
  - Console
    - Sun StorEdge Configuration Service
      - HP-UX, hôte
        - Affichage, 48
        - Configuration système requise, 44
        - Installation, 47
        - Répertoire d'installation, 48
      - IBM AIX, hôte
        - Configuration système requise, 54
        - Installation, 57
        - Répertoire d'installation, 57, 58
      - Linux, hôte
        - Configuration système requise, 34
        - Répertoire d'installation, 38
      - Microsoft Windows, hôte
        - Configuration système requise, 22
        - Installation, 25
        - Répertoire d'installation, 26
      - Solaris, hôte
        - Configuration système requise, 6
        - Répertoire d'installation, 11
  - Coréen, prise en charge
    - Ajout à Sun StorEdge Configuration Service
    - Solaris, hôte, 10
- D**
  - Désinstallation
    - CLI
      - HP-UX, hôte, 75
      - IBM AIX, hôte, 76
      - Linux, hôte, 75
      - Microsoft Windows, hôte, 32
      - Solaris, hôte, 18
    - Logiciel
      - Solaris, hôte, 18
    - Sun StorEdge Configuration Service
      - HP-UX, hôte, 52
      - IBM AIX, hôte, 62
      - Linux, hôte, 41

- Microsoft Windows, hôte, 31
- Solaris, hôte, 17
- Sun StorEdge Diagnostic Reporter
  - HP-UX, hôte, 70
  - IBM AIX, hôte, 70
  - Linux, hôte, 70
  - Microsoft Windows, hôte, 31
  - Solaris, hôte, 17
- Versions antérieures des logiciels
  - Solaris, hôte, 17
- Documentation
  - Organisation de ce guide, xii

## E

- Espace disque requis
  - CLI, 22, 72
  - Sun StorEdge Configuration Service
    - HP-UX, hôte, 44
    - IBM AIX, hôte, 54
    - Linux, hôte, 34
    - Microsoft Windows, hôte, 22
    - Solaris, hôte, 6
  - Sun StorEdge Diagnostic Reporter, 22, 64

## F

- Français, prise en charge
  - Ajout à Sun StorEdge Configuration Service
    - Solaris, hôte, 10

## H

- HP-UX, hôte
  - CLI
    - Configuration système requise, 72
    - Désinstallation, 75
    - Installation, 73
  - Sun StorEdge Configuration Service
    - Arrêt et démarrage de l'agent, 49
    - Configuration système requise, 43
    - Création de mots de passe, 51
    - Désinstallation, 52
    - Installation, 43
  - Sun StorEdge Diagnostic Reporter
    - Arrêt et démarrage, 69
    - Configuration système requise, 64
    - Désinstallation, 70
    - Installation, 63, 66

## I

- IBM AIX, hôte
  - CLI
    - Configuration système requise, 72
    - Désinstallation, 76
    - Installation, 74
  - Sun StorEdge Configuration Service
    - Arrêt et démarrage de l'agent, 58
    - Configuration système requise, 53
    - Création de mots de passe, 59
    - Désinstallation, 62
    - Installation, 53
  - Sun StorEdge Diagnostic Reporter
    - Arrêt et démarrage, 69
    - Désinstallation, 70
    - Installation, 67
- Installation
  - CLI
    - Avant de commencer, 1
    - HP-UX, hôte, 73
    - IBM AIX, hôte, 74
    - Linux, hôte, 73
    - Microsoft Windows, hôte, 27
    - Packages d'installation, 72
    - Privileges de superutilisateur requis, 1
  - Sun StorEdge Configuration Service
    - Avant de commencer, 1
    - HP-UX, hôte
      - Affichage de la console, 48
      - Agent, 47
      - Composants à installer, 44
      - Console, 47
      - Packages d'installation, 45
    - IBM AIX, hôte
      - Agent, 57
      - Composants à installer, 54
      - Console, 57
      - Packages d'installation, 55
    - Linux, hôte
      - Composants à installer, 34
      - Packages d'installation, 35
    - Microsoft Windows, hôte
      - Agent, 25
      - Composants à installer, 23
    - Solaris, hôte, 10
      - Avant de commencer, 5
      - Composants à installer, 7
      - Privileges de superutilisateur requis, 1

- Sun StorEdge Diagnostic Reporter, 22, 64
  - Avant de commencer, 1
  - IBM AIX, hôte
    - Agent, 68
  - Linux, hôte
    - Agent, 65
    - Config Tool, 65
  - Messages d'erreur, 27
  - Microsoft Windows, hôte
    - Agent, 26
    - Config Tool, 26, 27
  - Privilèges de superutilisateur requis, 1
  - Solaris, hôte, 10

`installp -u`, commande, 62

Interface de ligne de commande, *Voir* CLI

## J

- Japonais, prise en charge
  - Ajout à Sun StorEdge Configuration Service
    - Solaris, hôte, 10
  - Solaris, hôte
    - Page man, 12
    - Désinstallation, 18
- Java, environnement d'exécution (JRE)
  - Configuration requise par Sun StorEdge Configuration Service
    - HP-UX, hôte, 45
    - IBM AIX, hôte, 55
    - Linux, hôte, 35
    - Microsoft Windows, hôte, 25
    - Solaris, hôte, 8
  - Configuration requise par Sun StorEdge Diagnostic Reporter
    - HP-UX, hôte, 66
    - IBM AIX, hôte, 67
    - Linux, hôte, 65
    - Solaris, hôte, 8
  - Vérification des versions
    - HP-UX, hôte, 47
    - IBM AIX, hôte, 57
    - Linux, hôte, 37
    - Solaris, hôte, 19

## L

- Langues prises en charge
  - Ajout
    - Sun StorEdge Configuration Service
      - Solaris, hôte, 10

- Linux, hôte
  - CLI
    - Configuration système requise, 72
    - Désinstallation, 75
    - Installation, 73
  - Sun StorEdge Configuration Service
    - Arrêt et démarrage de l'agent, 38
    - Configuration système requise, 33
    - Création de mots de passe, 39
    - Désinstallation, 41
  - Sun StorEdge Diagnostic Reporter
    - Arrêt et démarrage, 14, 69
    - Désinstallation, 70
    - Installation, 65

## M

- Mémoire requise
  - Sun StorEdge Configuration Service
    - HP-UX, hôte, 44
    - IBM AIX, hôte, 54
    - Linux, hôte, 34
    - Microsoft Windows, hôte, 22
    - Solaris, hôte, 6
  - Sun StorEdge Diagnostic Reporter, 22, 64
- Messages d'erreur
  - Sun StorEdge Diagnostic Reporter, 27
- Microsoft Internet Explorer
  - Versions prises en charge
    - Microsoft Windows, hôte, 21
- Microsoft Windows, hôte
  - CLI
    - Configuration système requise, 72
    - Désinstallation, 32
    - Installation, 27
  - Sun StorEdge Configuration Service
    - Configuration système requise, 21
    - Création de mots de passe, 29
    - Désinstallation, 31
    - Installation, 21
  - Sun StorEdge Diagnostic Reporter
    - Désinstallation, 31
    - Installation, 26
- Moniteur
  - Configuration système requise
    - HP-UX, hôte, 43
    - IBM AIX, hôte, 53
    - Linux, hôte, 33
    - Microsoft Windows, hôte, 21
    - Solaris, hôte, 6

## Mot de passe

### Création

- HP-UX, hôte, 51
- IBM AIX, hôte, 61
- Linux, hôte, 41
- Microsoft Windows, hôte, 30
- Solaris, hôte, 16

## N

### Navigateur Web

#### Configuration

- HP-UX, hôte, 48
- IBM AIX, hôte, 57, 58
- Linux, hôte, 37

#### Versions prises en charge

- HP-UX, hôte, 43
- IBM AIX, hôte, 53
- Linux, hôte, 33
- Microsoft Windows, hôte, 21
- Solaris, hôte, 6

### Netscape Navigator

#### IBM AIX

- Répertoire d'installation, 57, 58

#### Versions prises en charge

- HP-UX, hôte, 43
- IBM AIX, hôte, 53
- Linux, hôte, 33
- Microsoft Windows, hôte, 21
- Solaris, hôte, 6

### Niveaux de sécurité

- HP-UX, hôte, 50
- IBM AIX, hôte, 59
- Linux, hôte, 39
- Microsoft Windows, hôte, 29
- Solaris, hôte, 15

## P

### Page man

#### Version japonaise

- Désinstallation, 12
- Installation, 12

`pkgrm`, commande, 18

## R

### Restauration de la configuration

- Sun StorEdge Configuration Service
- Solaris, hôte, 19

`rpm -e`, commande, 41

## S

### SE

- Avant de commencer l'installation, 2

#### Configuration système requise

- Sun StorEdge Configuration Service
- Solaris, hôte, 6
- Sun StorEdge Diagnostic Reporter
- Microsoft Windows, hôte, 64

- Reconnaissance de plusieurs LUN sous le même ID, 2

Service SNMP, option, 2

SNMP (Simple Network Management System), *Voir* Service SNMP, option

Solaris, hôte

#### CLI

- Configuration système requise, 6
- Désinstallation, 18

Sun StorEdge Configuration Service

- Arrêt et démarrage, 15
- Configuration système requise, 6
- Installation, 6

Langues prises en charge, 8

Sun StorEdge Diagnostic Reporter

- Arrêt et démarrage, 14, 69
- Installation, 10

`ssadmin`, nom, 15, 29, 40, 50, 59

`ssconfig`, nom, 15, 29, 40, 50, 60

`ssmon`, nom, 15, 29, 40, 50, 59

`sstrapd`, nom, 39

Sun StorEdge 3310 SCSI, baie

- Avant d'installer Sun StorEdge Configuration Service, 2

- Avant d'installer Sun StorEdge Configuration Service sur un hôte Solaris, 2

Sun StorEdge 3510 FC, baie

- Avant d'installer Sun StorEdge Configuration Service, 2

Sun StorEdge 3511 SATA, baie

- Avant d'installer Sun StorEdge Configuration Service, 2

Sun StorEdge Configuration Service

Installation sous Microsoft Windows

- Arrêt/démarrage manuels de l'agent, 28
- Installation sur un hôte HP-UX, 43

Affichage de la console, 48

Agent, 47

Arrêt/démarrage manuels de l'agent, 49

- Composants à installer, 44
  - Console, 47
  - Création d'utilisateurs, 50
  - Création de mots de passe, 50
  - Installation sur un hôte IBM AIX, 53
    - Agent, 57
    - Arrêt et démarrage manuels de l'agent, 58
    - Composants à installer, 54
    - Configuration système requise, 53
    - Console, 57
    - Création d'utilisateurs, 59
    - Création de mots de passe, 59
    - Désinstallation, 62
  - Installation sur un hôte Linux, 33
    - Arrêt/démarrage manuels, 38
    - Composants à installer, 34
    - Config Tool, 65
    - Configuration système requise, 33
    - Création d'utilisateurs, 39
    - Création de mots de passe, 39
    - Désinstallation, 41
  - Installation sur un hôte Microsoft Windows, 21
    - Agent, 25
    - Composants à installer, 23
    - Configuration système requise, 21
  - Installation sur un hôte Solaris, 6, 10
    - Ajout de la prise en charge d'autres langues, 10
    - Arrêt/démarrage manuels de l'agent, 13
    - Avant de commencer, 1, 5
    - Composants à installer, 7
    - Configuration système requise, 6
    - Création d'utilisateurs, 15
    - Création de mots de passe, 15
    - Dépannage, 19
    - Détermination de l'état d'exécution de l'agent, 14
    - Privilèges de superutilisateur requis, 1
    - Restauration de la configuration, 19
    - Version anglaise uniquement, 9, 10, 36, 46, 56
  - Solaris, hôte
    - Installation, 10
  - Sun StorEdge Diagnostic Reporter
    - Configuration système requise, 64
    - Désinstallation, 70
    - Installation, 22, 64
      - Avant de commencer, 1
    - Installation complète, 27
    - Installation de l'interface utilisateur, 27
    - Installation des services, 27
    - Installation sur un hôte HP-UX
      - Arrêt et démarrage manuels de l'agent, 69
    - Installation sur un hôte IBM AIX
      - Agent, 68
      - Arrêt et démarrage manuels de l'agent, 69
      - Config Tool, 68
    - Installation sur un hôte Linux
      - Agent, 65
      - Arrêt et démarrage manuels de l'agent, 14, 69
      - Config Tool, 66
    - Installation sur un hôte Microsoft Windows
      - Agent, 26
      - Arrêt et démarrage manuels de l'agent, 28
      - Config Tool, 26, 27
    - Installation sur un hôte Solaris, 10
      - Linux, hôte
        - Agent, 65
      - Messages d'erreur relatifs à l'installation, 27
      - Solaris, hôte
        - Installation, 10
  - svrlist.dat, fichier, 16, 41, 51, 61
  - Système d'exploitation, *Voir* SE
- ## T
- TCP/IP
    - Configuration système requise
      - HP-UX, hôte, 43
      - IBM AIX, hôte, 53
      - Linux, hôte, 33
      - Microsoft Windows, hôte, 21
      - Solaris, hôte, 6
- ## U
- Utilisateurs
    - Création
      - HP-UX, hôte, 50
      - IBM AIX, hôte, 59
      - Linux, hôte, 39
      - Solaris, hôte, 15